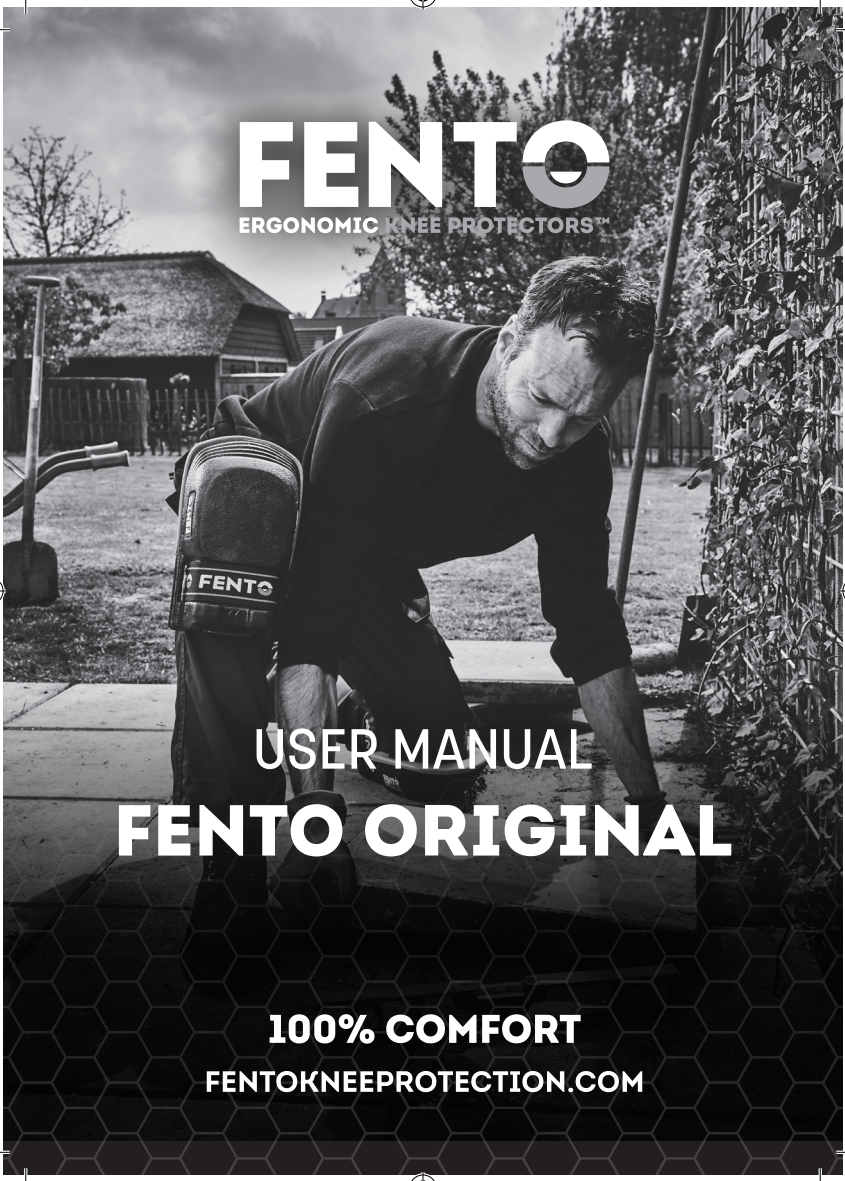




FENTO

ERGONOMIC KNEE PROTECTORS™



USER MANUAL

FENTO ORIGINAL

100% COMFORT
FENTOKNEEPROTECTION.COM





FENTO

ERGONOMIC KNEE PROTECTORS™



FENTO ORIGINAL

USER MANUAL

• NL - Gebruiksaanwijzing	4
• EN - User Manual	7
• DE - Gebrauchsanweisung	10
• FR - Manuel d'utilisation	13
• DK - Brugsanvisning	16
• FI - Ohjeet	19
• SE - Bruksanvisning	22
• NO - Bruksanvisning	25
• ES - Manual de usuario	28
• IT - Manuale d'uso	31
• PL - Instrukcja obsługi	34
• CZ - Uživatelský manuál	37



NL FENTO ORIGINAL



De FENTO Kniebeschermer ondersteunt de knie en het onderbeen tijdens het knielen. Deze beschermer is de beste oplossing om pijnlijke knieën en rugklachten te voorkomen. De kniepads zijn ontwikkeld voor langdurig gebruik en zorgen ervoor dat de druk uitstekend wordt verdeeld. De vochtabsorberende inlay dwingt de gebruiker automatisch in de juiste houding en ondersteunt het onderbeen. De brede elastieken band met boven de kuit voorkomt knellen. Het dragen van beschermende kniepads minimaliseert het risico van letsel en chronische klachten als gevolg van permanente druk op de knieën tijdens werken in een knielende positie.

Deze kniepads zijn in overeenstemming met de Europese PBM-verordening Nr. 2016/425 en met PBM-verordening Nr. 2016/425 zoals geïmplementeerd in Britse wetgeving en gewijzigd, alsmede in overeenstemming met Europese Norm EN 14404:2004+A1:2010.



EN 14404:2004+A1:2010
TYPE 1 NIVEAU 1
PEERSONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

MATERIALEN

- Buitenschaaft: EVA / nylon
- Inlay: PU-schuim / polyester / PU / nylon
- Elastieken banden: Polyester / rubber / nylon

CORRECT GEBRUIK

- Aanbrengen van de kniebeschermer:
 - Optie 1: Leg de kniebeschermer op een vlakke ondergrond en kniel op de zwarte geperforeerde schuimpad van de kniebeschermer. Bevestig de elastieken band met het klittenband zodanig rond het onderbeen dat de beschermer comfortabel zit en niet beweegt tijdens het lopen.
 - Optie 2: Sta rechtop en houd de kniebeschermer met de zwarte geperforeerde schuimpad tegen de knieschijf. Bevestig de elastieken band met het klittenband zodanig rond het onderbeen dat de beschermer comfortabel zit en niet beweegt tijdens het lopen.



A. Knielend



B. Staand

- Geschikt voor temperaturen tussen -10 °C en +50 °C. De kniebeschermer dient niet te worden gebruikt of opgeslagen bij een temperatuur boven 50 °C of beneden -10 °C, omdat hierdoor de prestatie van dit product aanzienlijk afneemt.
- Houd de kniepads uit de buurt van hittebronnen en open vuur.
- De kniepads zijn niet bestand tegen oplosmiddelen en andere chemicaliën.
- Deze kniepads zijn niet geheel waterbestendig, maar bezitten wel een waterafstotende buitenlaag.

REINIGINGSVOORSCHRIFTEN

- De kniepads dienen regelmatig te worden gereinigd met een vochtige doek.



LEVENSDUUR

- De nuttige levensduur van de kniepads hangt voornamelijk af van het gebruik (hoe en waar) en het onderhoud. Het is belangrijk dat de kniepads regelmatig zorgvuldig worden gecontroleerd.
- Als de kniepads slijtage vertonen, beschadigd of dun geworden zijn, bieden ze niet meer voldoende bescherming en dienen ze te worden vervangen. Indien deze aanwijzingen niet in acht worden genomen, heeft dit nadelige gevolgen voor de beschermende functie van de kniepads.
- Wanneer de elastieken banden na verloop van tijd te ver opgerekt zijn om het klittenband nog goed rond het onderbeen te kunnen sluiten, dienen de elastieken banden onmiddellijk te worden vervangen.





- De inlays dienen onmiddellijk te worden vervangen wanneer de zwarte geperforeerde kniepad van de inlay meer dan 0,5 cm ingedeukt is.
- Indien het wigvormige schuimdeel van de inlay 3 cm ingedeukt is of anderszins zichtbaar versleten is, moeten de inlays onmiddellijk worden vervangen.
- Als de kniepads en accessoiren niet meer bruikbaar zijn, kunnen deze worden afgevoerd met het gewone huishoudelijk afval.

OPSLAG EN TRANSPORT

- Kniepads die niet worden gebruikt, dienen te worden opgeslagen in een goed geventileerde ruimte, buiten invloed van extreme temperaturen. Leg geen zware voorwerpen op de kniepads en voorkom contact met scherpe voorwerpen.
- Gebruik geschikte beschermende verpakkingsmaterialen voor het transport van de kniepads.
- Sluit het klittenband van de elastieken banden wanneer de kniepads worden opgeslagen.

MAAT

- One size fits all.
- Afmetingen: 26,2 cm x 15,8 cm (l x b). Totale dikte van kniebeschermer ter hoogte van knie: 2,8 cm. Breedte van elastieken banden: 5 cm.
- Gewicht: 300 gram per kniepad

TYPEN KNIEBESCHERMER

- Type 1: beschermers die afzonderlijk aan het been worden bevestigd
- Type 2: beschermers die in kniepadzakken van broeken worden gestoken
- Type 3: beschermers die niet aan het lichaam worden bevestigd
- Type 4: beschermers die aan hulpmiddelen met extra functies worden bevestigd

Alle typen kniebeschermer worden op het volgende getest: penetratieweerstand, krachtverdeling, kracht bij impact, ergonomie (bijv. goede bevestiging en comfort tijdens gebruik).

PRESTATIENIVEAUS

- Niveau 0: kniebeschermers die alleen geschikt zijn voor gebruik op vlakke oppervlakken en geen bescherming bieden tegen scherpe voorwerpen.
- Niveau 1: kniebeschermers die geschikt zijn voor gebruik op vlakke en ongelijke oppervlakken en bescherming bieden tegen penetraties met een kracht van ten minste (100 ± 5) N.
- Niveau 2: kniebeschermers die geschikt zijn voor gebruik op vlakke en ongelijke oppervlakken onder extreme omstandigheden en bescherming bieden tegen penetraties met een kracht van ten minste (250 ± 10) N.

De kniepads zijn ontworpen om de gebruiker te beschermen tegen kiezelen, spijkers en andere kleine voorwerpen op harde en vlakke oppervlakken. De kniepads hebben het prestatieniveau 1, waardoor ze bescherming bieden tegen een penetratiekracht tot 100 N.

GARANTIE

- De productiedatum (jaar-maand) staat vermeld onder de elastieken band aan de voorzijde van de kniebeschermer.
- FENTO Knee Protection is niet aansprakelijk voor letsel als gevolg van verkeerd gebruik van de FENTO Kniebeschermer.

WAARSCHUWING

- Deze kniepads zijn niet ontworpen om bescherming te bieden bij zware bodemomstandigheden, bijvoorbeeld bij aanwezigheid van scherpe voorwerpen die een pindruk hebben van meer dan 100 N en groter zijn dan 1 cm (bijv. in mijnen of groeven).
- De kniebeschermer is niet geschikt voor doeleinden die geen verband houden met knielen, zoals het besturen van een auto of traplopen. De kniebeschermer biedt ook geen bescherming bij een val.
- De prestatie van de kniebeschermer kan sterk afnemen, met gevaar voor letsel, door eventuele verontreiniging, aangebrachte wijzigingen of verkeerd gebruik.
- Er zijn geen gevallen bekend van allergische reacties op de materialen die gebruikt zijn voor de productie van deze kniepads. De gebruikte materialen zijn volgens actueel beschikbare informatie niet carcinogeen, mutageen of reprotoxisch.
- Bij werken in een knielende positie bestaat het risico van chronische aandoeningen als gevolg van permanente druk op de knieën. Geen enkele kniebeschermer kan de garantie bieden dat werknemers geen knie- of andere medische problemen krijgen wanneer ze langdurig moeten knielen tijdens hun werk. Wel kunnen kniebeschermers het verloop van dergelijke chronische aandoeningen vertragen.





RESERVEONDERDELEN EN ACCESSOIRES



- **FENTO ORIGINAL Inlays: Inbegrepen, vervangbaar onderdeel**
Ademende inlay die de druk over de knie en het onderbeen verdeelt. Moet worden vervangen indien versleten. **Plaatsen van reserveonderdeel:** Verwijder de oude inlays door de kniebeschermers naar beneden te drukken en het wigvormige deel omhoog te trekken totdat het klittenband loslaat en de inlay naar buiten komt. Druk vervolgens het geperforeerde zwarte deel van de nieuwe inlay tot helemaal onder het oranje deel van kniebeschermers en druk dan het wigvormige deel naar beneden.



- **FENTO ORIGINAL Elastieken: Inbegrepen, vervangbaar onderdeel**
Elastieken banden voorzien van een klittenbandsluiting. Moet worden vervangen als de elasticiteit afneemt of het klittenband niet meer naar behoren werkt. **Plaatsen van reserveonderdeel:** Verwijder de banden door ze uit de sleuven te trekken. Druk de nieuwe elastieken banden door de sleuven en sluit het klittenband.



- **FENTO ORIGINAL Clip-elastieken: Niet inbegrepen, accessoire**
De clip-elastiek is een elastieken band die voorzien is van een clipsluiting. Speciaal ontworpen voor professionals die werken in omstandigheden waarin een klittenbandsluiting niet effectief is. **Aanbrengen van het accessoire:** Verwijder de oude elastieken banden en haal de elastieken band van de clip-elastiek door de sleuven. Sluit de clip van de elastieken band en stel de band af zodat deze comfortabel om het onderbeen zit. De band mag niet te strak zitten, anders kunnen bloedvaten worden afgekneld.



- **FENTO ORIGINAL Beschermkappen: Niet inbegrepen, accessoire**
De beschermkappen zijn ontwikkeld voor gebruikers die vaak moeten knielen op een ondergrond van grind of zand. De kappen worden om de kniebeschermers aangebracht en zorgen ervoor dat er geen grind of zand in de kniepad binnendringt. **Aanbrengen van het accessoire:** druk de 3 pennen in de 3 gaten van de zwarte kunststof schaal van de kniebeschermers (een aan de voorzijde en een aan elke zijkant); begin met de middelste pen. Mogelijk is enige kracht nodig om de pennen naar binnen te drukken.

FABRIKANTGEGEVENS

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Nederland
www.fentokneeprotection.com

EUROPESE & BRITSE CONFORMITEITSVERKLARING

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

CONFORMITEITSBEOORDELINGEN

Europese aangemelde instantie:

Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)
Nummer aangemelde instantie: 0121
Alte Heerstr. 111

53754 Sankt Augustin, Duitsland

Britse erkende instantie:

SATRA Technology Centre Ltd
Nummer erkende instantie: AB0321
Wyndham Way, Telford Way, Kettering,
Northamptonshire, NN16 8SD, Verenigd Koninkrijk
Tel.: +44 (0)1536 410000





UK FENTO ORIGINAL



The FENTO Knee Protector supports the knee and the lower leg when kneeling. It provides the optimal solution for preventing painful knees and back. The kneepads have been developed for prolonged use, with excellent pressure distributing qualities. The moisture absorbent inlay automatically positions the user in the correct posture and supports the lower leg. The wide elastic strap just above the calf prevents pinching. Wearing protective kneepads minimizes the risk of injury and chronic discomfort caused by continuous pressure on the knees while working in a kneeling position.

These kneepads were found to be in compliance with PPE (EU) regulation 2016/425, as well as with PPE regulation 2016/425 as brought in the UK law and amended, and with the European standard EN 14404:2004+A1:2010.



EN 14404:2004+A1:2010
TYPE 1 LEVEL 1
PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

MATERIALS

- Outer shell: EVA / Nylon
- Inlay: PU-foam / Polyester / PU / Nylon
- Elastic straps: Polyester / rubber / Nylon

PROPER USE

- How to fit the knee protector:
 - Option 1: Place the knee protector on a flat floor and kneel into the knee protector at the black perforated foam pad. Fasten the elastic strap with the hook and loop around the lower leg so that the protector fits comfortable and does not move around when walking.
 - Option 2: Place the knee protector with the black perforated foam pad against the kneecap while standing. Fasten the elastic strap with the hook and loop around the lower leg so that the protector fits comfortable and does not move around when walking.



1. Kneeling



2. Standing

- Suited for temperatures between -10 °C and +50 °C. Do not use or store the product at higher temperatures than 50 °C or lower temperatures than -10 °C, as the knee protector performance will significantly be reduced.
- Keep away from heat and open fire.
- Unsuitable for contact with solvents and other chemicals.
- These kneepads are not fully water resistant, but have a water repelling outer layer.

CARE INSTRUCTIONS

- The kneepads should be cleaned regularly with a damp cloth.



WEAR LIFE

- The exact useful life of the kneepads will greatly depend on how and where it is worn and cared for, it is important to inspect the kneepads carefully on a frequent basis.
- If the kneepads show wear and tear, is damaged, or has thinned out it will no longer offer adequate protection. In that case, please replace the kneepads. If you use the product contrary to the above instructions, the protective function of the kneepads will be adversely affected.
- If after time the elastic straps are too stretched out to correctly fasten the hook and loop around the lower leg, please replace the elastic straps immediately.





- If the black perforated knee pad of the inlay is dented in more than 0,5 cm please replace the inlays immediately.
- If the wedge-shaped foam part of the inlay is dented in to 3 cm height or otherwise shows visible wear and tear, please replace inlays immediately.
- After use, these kneepads and accessories are disposed of in the household waste.

STORAGE AND TRANSPORT

- When not in use, store the kneepads in a well-ventilated area away from extremes of temperature. Never store the kneepads underneath heavy items or in contact with sharp objects.
- Use suitable protective packaging to transport the kneepads.
- Close the hook and loop side of the elastic straps when the kneepads are stored.

SIZE

- One size fits all.
- Dimensions: 26,2 cm x 15,8 cm (L x W in cm). Overall thickness of knee protector at knee: 2,8 cm.
- Width of elastic straps: 5 cm.
- Weight: 300 gram per kneepad.

KNEE PROTECTOR TYPES

- Type 1: protectors independently fastened on leg
- Type 2: protectors placed in kneepad pockets on trousers
- Type 3: protectors not attached to body
- Type 4: protectors attached to devices with additional functions

All knee protector types are tested on the following properties: Penetration resistance, force distribution, peak transmitted force, ergonomic (e.g. restraint and comfort during use).

PERFORMANCE LEVELS

- Level 0: knee protectors suitable only for use on flat floor surfaces and providing no protection against penetration.
- Level 1: knee protectors suitable for use on flat or non-flat floor surfaces and providing protection against penetration at a force of at least (100 ± 5) N.
- Level 2: knee protectors suitable for use on flat or non-flat floor surfaces in severe conditions and providing protection against penetration at a force of at least (250 ± 10) N.

The kneepads are designed to protect the user from pebbles, nails and other small items on hard and flat surfaces. The kneepads have a level 1 performance level, which offer protection against punctures up to a force of 100N.

GUARANTEE

- The date of manufacturing (year-month) is found underneath the elastic strap at the front side of the knee protector.
- FENTO Knee Protection is not liable for injury that may result from improper use of the FENTO Knee Protector.

WARNING

- The kneepads are not designed as protection in the case of difficult ground conditions, such as sharp objects that have a point pressure higher than 100 N and are larger than 1 cm. (e.g. in mines or quarries).
- The knee protector is not suited for purposes that are not related to kneeling such as driving a car or walking the stairs, nor does the knee protector protect against falling.
- Any contamination, alteration to the protector, or misuse of the knee protector would dangerously reduce the performance of the protector.
- There are no known cases of allergies to the materials used for the production of these kneepads. The materials used are - according to the information currently available - not carcinogenic, mutagenic or toxic to human reproduction.
- Work in kneeling position involves the risk of chronic diseases caused by continuous pressure on the knees. No knee protector can ensure that workers will not suffer medical complications if they are required to kneel for long periods. However, knee protectors should slow the process of these chronic diseases.





SPARE PARTS AND ACCESSOIRES



- **FENTO ORIGINAL INLAYS: Included, replaceable part**
Breathable inlay that distributes the pressure across the knee and lower leg. Should be replaced when worn down. **How to fit the spare part:** Remove the old inlays by holding down the knee protector, and pulling up the wedge part until the hook and loop detaches and the inlay comes out. After this push the perforated black foam of the new inlay all the way underneath the orange part of knee protector, and press the wedge part down.



- **FENTO ORIGINAL Elastics: Included, replaceable part**
Elastic straps fitted with hook and loop as fastening method. Should be replaced when they lose elasticity or when the hook and loop is no longer working as intended. **How to fit the spare part:** Remove the straps by pulling them out of the slots. Push the new elastic straps through the slots and close the hook and loop.



- **FENTO ORIGINAL Clip Elastics: Not included, accessory**
The Clip Elastics are a buckle type fastener, fitted on an elastic strap. Especially designed for professionals working in conditions not suited for a hook and loop fastener. **How to fit the accessory:** Remove the old elastic straps and fit the elastic strap of the Clip elastic through the slots. Fasten the buckle on the elastic strap and adjust them to your lower leg comfortably, not too tight to pinch the blood flow.



- **FENTO ORIGINAL Protective caps: Not included, accessory**
The protective caps are created for professions where a lot of gravel, or sand is present, these protective caps are fitted around the knee protector to ensure debris will not enter the kneepad. **How to fit the accessory:** push the 3 pins into the 3 holes placed in the black EVA-shell of the knee protector (one on the front and one on each side), starting with the middle pin. Some force might be required to push in the pins.

MANUFACTURER INFORMATION

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
The Netherlands
www.fentokneeprotection.com

EU & UK DECLARATION OF CONFORMITY

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

CONFORMITY ASSESSMENTS

EU Notified body:
Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)
Notified body No: 0121
Alte Heerstr. 111
53754 Sankt Augustin, Germany

UK Approved body:
SATRA Technology Centre Ltd
Approved body No: AB0321
Wyndham Way, Telford Way, Kettering,
Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom
Tel: +44 (0)1536 410000



DE FENTO ORIGINAL



Der FENTO Knie Schonner stützt das Knie und den Unterschenkel beim Knien. Er bietet die optimale Lösung zur Vorbeugung von Knie- und Rückenschmerzen. Die Kniepolster wurden für den Dauereinsatz entwickelt und verfügen über hervorragende druckverteilende Eigenschaften. Die feuchtigkeitsabsorbierende Einlage bringt den Benutzer automatisch in die richtige Haltung und stützt den Unterschenkel. Das breite Elastikband knapp über der Wade verhindert ein Einklemmen. Das Tragen von schützenden Kniepolstern minimiert das Risiko von Verletzungen und chronischen Beschwerden, die durch anhaltenden Druck auf die Knie während der Arbeit in kniender Position entstehen.

Diese Kniepolster entsprechen der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 sowie der PSA-Verordnung 2016/425, wie sie im Vereinigten Königreich eingeführt und geändert wurde, und der europäischen Norm EN 14404:2004+A1:2010.



EN 14404:2004+A1:2010

TYP 1 STUFE 1

PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

MATERIALIEN

- Außenschale: EVA / Nylon
- Einlage: PU-Schaumstoff / Polyester / PU / Nylon
- Elastikbänder: Polyester / Gummi / Nylon

SACHGEMÄSSER GEBRAUCH

- Anpassen des Knie Schonners:
 - Option 1: Legen Sie den Knie Schonner auf einen ebenen Boden und knien Sie sich in den Knie Schonner auf das schwarze perforierte Schaumstoffpolster. Befestigen Sie das Elastikband mit dem Klettverschluss um den Unterschenkel, damit der Schonner bequem sitzt und beim Gehen nicht verrutscht.
 - Option 2: Legen Sie den Knie Schonner mit dem schwarzen, perforierten Schaumstoffpolster im Stehen gegen die Knie Scheibe. Befestigen Sie das Elastikband mit dem Klettverschluss um den Unterschenkel, damit der Schonner bequem sitzt und beim Gehen nicht verrutscht.



1. Kniend



2. Stehend

- Geeignet für Temperaturen zwischen -10 °C und +50 °C. Benutzen oder lagern Sie das Produkt nicht bei höheren Temperaturen als 50 °C oder niedrigeren Temperaturen als -10 °C, da die Leistung des Knie Schonners dadurch erheblich reduziert wird.
- Von Hitze und offenem Feuer fernhalten.
- Nicht für den Kontakt mit Lösungsmitteln und anderen Chemikalien geeignet.
- Diese Kniepolster sind nicht vollständig wasserdicht, haben aber eine wasserabweisende Außenschicht.

PFLEGEHINWEISE

- Die Kniepolster sollten regelmäßig mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.



LEBENSDAUER

- Die genaue Lebensdauer der Kniepolster hängt stark davon ab, wie sie gepflegt und wo sie getragen werden, daher ist es wichtig, die Kniepolster regelmäßig sorgfältig zu überprüfen.
- Wenn die Kniepolster Abnutzungserscheinungen aufweisen, beschädigt oder dünner geworden sind, bieten sie keinen ausreichenden Schutz mehr. In diesem Fall ersetzen Sie bitte die Kniepolster. Wenn Sie das Produkt entgegen den oben genannten Anweisungen verwenden, wird die Schutzfunktion der Kniepolster beeinträchtigt.
- Wenn die Elastikbänder nach einiger Zeit zu sehr ausgeleiert sind, um den Klettverschluss korrekt



um den Unterschenkel zu befestigen, ersetzen Sie die Elastikbänder bitte sofort.

- Wenn das schwarze perforierte Kniepolster der Einlage mehr als 0,5 cm eingedrückt ist, ersetzen Sie die Einlage bitte sofort.
- Wenn der keilförmige Schaumstoffteil der Einlage auf 3 cm Höhe eingedellt ist oder anderweitig sichtbare Abnutzungserscheinungen aufweist, tauschen Sie die Einlagen bitte sofort aus.
- Nach Gebrauch werden diese Kniepolster und das Zubehör im Hausmüll entsorgt.

AUFBEWAHRUNG UND TRANSPORT

- Bewahren Sie die Kniepolster bei Nichtgebrauch an einem gut belüfteten Ort und vor extremen Temperaturschwankungen geschützt auf. Bewahren Sie die Knieschoner niemals unter schweren Gegenständen oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen auf.
- Verwenden Sie für den Transport der Kniepolster eine geeignete Schutzverpackung.
- Schließen Sie den Klettverschluss der Elastikbänder, wenn die Kniepolster aufbewahrt werden.

GRÖSSE

- Einheitsgröße für alle.
- Abmessungen: 26,2 cm x 15,8 cm (L x B in cm). Gesamtstärke des Knieschoners am Knie: 2,8 cm Breite der Elastikbänder: 5 cm
- Gewicht: 300 g pro Kniepolster.

KNIESCHONERTYPEN

- Typ 1: Schoner, die unabhängig voneinander am Bein befestigt sind
- Typ 2: Schoner, die in Kniepolstertaschen in Hosen platziert werden
- Typ 3: Schoner, die nicht am Körper befestigt werden
- Typ 4: Schoner, die an Geräten mit zusätzlichen Funktionen angebracht sind

Alle Knieschonertypen werden auf die folgenden Eigenschaften getestet: Eindringwiderstand, Kraftverteilung, Spitzenwert der übertragenen Kraft, Ergonomie (z. B. Rückhalt und Komfort bei der Benutzung).

LEISTUNGSTUFEN

- Stufe 0: Knieschoner, die nur für den Einsatz auf ebenen Bodenflächen geeignet sind und keinen Schutz gegen das Eindringen von Flüssigkeiten bieten.
- Stufe 1: Knieschoner, die zur Verwendung auf ebenen oder nicht ebenen Bodenflächen geeignet sind und Schutz gegen das Eindringen einer Kraft von mindestens (100 ± 5) N bieten.
- Stufe 2: Knieschoner, die für die Verwendung auf flachen oder nicht flachen Bodenoberflächen unter schwierigen Bedingungen geeignet sind und Schutz gegen das Eindringen mit einer Kraft von mindestens (250 ± 10) N bieten.

Die Knieschoner sind so konzipiert, dass sie den Benutzer vor Kieselsteinen, Nägeln und anderen kleinen Gegenständen auf harten und flachen Oberflächen schützen. Die Knieschoner verfügen über die Leistungsstufe 1, die Schutz gegen Einstiche bis zu einer Kraft von 100N bietet.

GARANTIE

- Das Herstellungsdatum (Jahr-Monat) befindet sich unter dem Elastikband an der Vorderseite des Knieschoners.
- FENTO Knee Protection haftet nicht für Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des FENTO Knieschoners entstehen können.

ACHTUNG

- Die Kniepolster sind nicht als Schutz bei schwierigen Bodenverhältnissen gedacht, wie z.B. bei spitzen Gegenständen, die einen Spitzendruck von mehr als 100 N aufweisen und größer als 1 cm sind. (z. B. in Bergwerken oder Steinbrüchen).
- Der Knieschoner eignet sich nicht für Tätigkeiten, bei denen nicht gekniet wird, wie z. B. das Autofahren oder Treppensteigen, und er schützt auch nicht vor Stürzen.
- Jegliche Kontamination, Veränderung des Schoners oder missbräuchliche Verwendung des Knieschoners würde die Leistung des Schoners in gefährlicher Weise beeinträchtigen.
- Es sind keine Fälle von Allergien gegen die für die Herstellung dieser Kniepolster verwendeten Materialien bekannt. Die verwendeten Materialien sind nach derzeitigem Kenntnisstand nicht krebserregend, erbgutverändernd oder fortpflanzungsgefährdend für den Menschen.
- Das Arbeiten in kniender Position birgt das Risiko chronischer Erkrankungen, die durch den ständigen Druck auf die Knie verursacht werden. Kein Knieschoner kann gewährleisten, dass Arbeiter keine medizinischen Komplikationen erleiden, wenn sie lange knien müssen. Knieschoner sollen jedoch den Prozess dieser chronischen Krankheiten verlangsamen.



ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR



- **FENTO ORIGINAL EINLAGEN: Mitgeliefertes, austauschbares Teil**
Atmungsaktive Einlage, die den Druck auf das Knie und den Unterschenkel verteilt. Sie sollte ersetzt werden, wenn sie abgenutzt ist. **So setzt man das Ersatzteil ein:** Entfernen Sie die alten Einlagen, indem Sie den Knie Schonner festhalten und den keilförmigen Teil nach oben ziehen, bis sich der Klettverschluss löst und die Einlage herauskommt. Anschließend schieben Sie den perforierten schwarzen Schaumstoff der neuen Einlage ganz unter den orangefarbenen Teil des Knie Schonners und drücken den keilförmigen Teil nach unten.



- **FENTO ORIGINAL Gummis: Mitgeliefertes, austauschbares Teil**
Elastikbänder mit Klettverschluss als Befestigungsmethode. Sie sollten ersetzt werden, wenn sie an Elastizität verlieren oder wenn der Klettverschluss nicht mehr wie vorgesehen funktioniert. **So wird das Ersatzteil eingesetzt:** Entfernen Sie die Bänder, indem Sie diese aus den Schlitzten ziehen. Führen Sie die neuen Elastikbänder durch die Schlitzte und schließen Sie den Klettverschluss.



- **FENTO ORIGINAL Clip Elastikbänder: Nicht enthaltenes Zubehör**
Die Clip Elastikbänder sind ein Steckschnallenverschluss, der an einem elastischen Band angebracht ist. Speziell für Profis, die unter Bedingungen arbeiten, die für Klettverschlüsse nicht geeignet sind. **So bringen Sie das Zubehör an:** Entfernen Sie die alten Elastikbänder und stecken Sie das Gummiband des Clip Elastikbandes durch die Schlitzte. Schließen Sie die Schnalle am Elastikband und passen Sie es bequem an Ihren Unterschenkel an, nicht zu eng, um den Blutfluss nicht zu behindern.



- **FENTO ORIGINAL Schutzkappen: Nicht enthaltenes Zubehör**
Die Schutzkappen wurden für Berufe entwickelt, in denen viel Kies oder Sand vorkommt. Diese Schutzkappen werden um den Knie Schonner herum angebracht, um sicherzustellen, dass kein Schmutz in den Knie Schonner gelangt. **So bringen Sie das Zubehör an:** Stecken Sie die 3 Stifte in die 3 Löcher in der schwarzen EVA-Schale des Knie Schonners (eines auf der Vorderseite und eines auf jeder Seite), beginnend mit dem mittleren Stift. Zum Eindringen der Stifte ist möglicherweise etwas Kraft erforderlich.

HERSTELLERINFORMATIONEN

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Niederlande
www.fentokneeprotection.com

EU & UK KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

KONFORMITÄTSEBWEURTUNGEN

Benannte EU-Stelle:

Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)

Benannte Stelle Nr.: 0121

Alte Heerstr. 111

53754 Sankt Augustin, Deutschland

Zugelassene UK-Stelle:

SATRA Technology Centre Ltd

Zugelassene Stelle Nr.: AB0321

Wyndham Way, Telford Way, Kettering,

Northamptonshire, NN16 8SD, Vereinigtes Königreich

Tel: +44 1536 410000



FR FENTO ORIGINAL



Le protège-genoux FENTO soutient le genou et la partie inférieure de la jambe lors de l'agenouillement. Il constitue la solution optimale pour prévenir les douleurs au niveau des genoux et du dos. Les genouillères ont été développées pour une utilisation prolongée, avec d'excellentes qualités de répartition de la pression. L'insert absorbant l'humidité positionne automatiquement l'utilisateur dans la bonne posture et soutient la partie inférieure de la jambe. La large sangle élastique située juste au-dessus du mollet évite les pincements. Le port de genouillères de protection minimise le risque de blessure et d'inconfort chronique causé par la pression continue sur les genoux lors du travail en position agenouillée.

Ces genouillères ont été certifiées conformes à la réglementation 2016/425 concernant les EPI (UE), ainsi qu'à la réglementation 2016/425 sur les EPI telle qu'indiquée dans la législation britannique et modifiée, et à la norme européenne EN 14404:2004+A1:2010.



EN 14404:2004+A1:2010

TYPE 1 NIVEAU 1

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

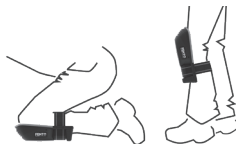
1

MATÉRIAUX

- Enveloppe extérieure : EVA / Nylon
- Incrustation: Mousse PU / Polyester / PU / Nylon
- Sangles élastiques: Polyester / caoutchouc / Nylon

UTILISATION APPROPRIÉE

- Comment mettre le protège-genoux :
 - Option 1 : Placez le protège-genoux sur un sol plat et agenouillez-vous dans le protège-genoux au niveau du coussin en mousse perforé noir. Fixez la sangle élastique à l'aide du crochet et de la boucle autour du bas de la jambe afin que le protecteur soit maintenu confortablement et ne bouge pas pendant la marche.
 - Option 2 : Placez le protège-genoux avec le coussin en mousse perforé noir contre la rotule en position debout. Fixez la sangle élastique à l'aide du crochet et de la boucle autour du bas de la jambe afin que le protecteur soit maintenu confortablement et ne bouge pas pendant la marche.



1. Agenouillement

2. Position debout

- Convient pour des températures comprises entre -10 °C et +50 °C. Ne pas utiliser ou stocker le produit à des températures supérieures à 50 °C ou à des températures inférieures à -10 °C, ce qui réduirait considérablement les performances du protège-genoux.
- Tenir à distance de la chaleur et des feux ouverts.
- Non adapté au contact avec les solvants et les autres produits chimiques.
- Ces genouillères ne sont pas entièrement résistantes à l'eau, mais possèdent une couche extérieure hydrofuge.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

- Les genouillères doivent être nettoyées régulièrement avec un chiffon humide.



DURÉE DE VIE

- La durée de vie exacte des genouillères dépendra largement de la manière dont elles seront portées et entretenues, il est important de les inspecter soigneusement et fréquemment.
- Si les genouillères présentent des signes d'usure et de détérioration, si elles sont endommagées, ou si elles se sont affaïffées, elles n'offriront plus la protection adéquate. Dans ce cas, veuillez remplacer les genouillères. Si vous utilisez le produit sans tenir compte des instructions ci-dessus, la fonction de protection des genouillères sera affectée.
- Si, après un certain temps, les sangles élastiques sont trop détendues pour permettre de fixer





correctement le crochet et la boucle autour de la jambe inférieure, veuillez remplacer les sangles élastiques immédiatement.

- Si le coussin de genou perforé noir de l'insert est bosselé sur plus de 0,5 cm, veuillez remplacer les inserts immédiatement.
- Si la partie en mousse cunéiforme de l'insert est bosselée sur une hauteur de 3 cm ou présente des traces visibles d'usure ou de vétusté, veuillez remplacer les inserts immédiatement.
- Après utilisation, ces genouillères et accessoires peuvent être jetés dans les ordures ménagères.

STOCKAGE ET TRANSPORT

- Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, entreposez les genouillères dans un endroit bien ventilé à l'abri de températures extrêmes. Ne stockez jamais les genouillères en dessous d'objets lourds ou en contact avec des objets tranchants.
- Utilisez un emballage de protection approprié pour transporter les genouillères.
- Fermez le côté crochet et boucle des sangles élastiques lors du rangement des genouillères.

TAILLE

- Taille unique.
- Dimensions: 26,2 cm x 15,8 cm (L x l en cm). Épaisseur totale de la protection au niveau du genou : 2,8 cm. Largeur des sangles élastiques : 5 cm.
- Poids: 300 gr par genouillère.

TYPES DE PROTÈGE-GENOUX

- Type 1 : protecteurs serrés indépendamment sur la jambe
- Type 2 : protecteurs placés dans les poches à genouillères des pantalons
- Type 3 : protecteurs non fixés au corps
- Type 4 : protecteurs reliés à des dispositifs ayant des fonctions supplémentaires

Les propriétés suivantes sont testées sur tous les types de protège-genoux : Résistance à la pénétration, répartition de la force, force maximale transmise, ergonomie (par exemple, tenue et confort pendant l'utilisation).

NIVEAUX DE PERFORMANCE

- Niveau 0 : les protège-genoux ne conviennent que pour une utilisation sur des surfaces de sol planes et n'offrent aucune protection contre la pénétration.
- Niveau 1 : les protège-genoux sont adaptés à une utilisation sur des surfaces de sol planes ou non planes et assurent une protection contre la pénétration d'une force d'au moins (100 ± 5) N.
- Niveau 2 : les protège-genoux sont adaptés à une utilisation sur des surfaces de sol planes ou non planes dans des conditions sévères et assurent une protection contre la pénétration d'une force d'au moins (250 ± 10) N.

Les genouillères sont conçues pour protéger l'utilisateur contre les cailloux, les clous et autres petits objets sur des surfaces dures et plates. Les genouillères ont un niveau de performance de niveau 1, qui offre une protection contre les perforations jusqu'à une force de 100 N.

GARANTIE

- La date de fabrication (année-mois) se trouve sous la bande élastique à l'avant du protège-genoux.
- FENTO Knee Protection ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable des blessures qui pourraient résulter d'une utilisation non appropriée des Protège-genoux Fento.

AVERTISSEMENT

- Les genouillères ne sont pas conçues pour être utilisées comme protection en cas de conditions de sol difficiles, telles que des objets tranchants dont la pression ponctuelle est supérieure à 100 N et dont la taille est supérieure à 1 cm. (par exemple, dans les mines ou les carrières).
- Les protège-genoux ne sont pas adaptés à des usages qui ne sont pas liés à l'agenouillement, comme conduire une voiture ou monter les escaliers, et ils ne protègent pas non plus en cas de chutes.
- Toute contamination, altération du protecteur ou mauvaise utilisation du protège-genoux réduirait dangereusement les performances du protecteur.
- Il n'y a pas de cas connu d'allergies aux matériaux utilisés pour la production de ces genouillères. Les matériaux utilisés sont - selon les informations actuellement disponibles - non cancérogènes, mutagènes ou toxiques pour la reproduction humaine.
- Le fait de travailler en position agenouillée présente des risques de maladies chroniques causés par la pression continue exercée sur les genoux. Aucune protection de genoux ne peut garantir que les travailleurs ne souffriront pas de complications médicales s'ils doivent rester à genoux pendant de



longues périodes. Cependant, les protège-genoux devraient ralentir le processus d'apparition de ces maladies chroniques.

PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES



- **INSERTS FENTO ORIGINAL : Élément remplaçable inclus**

Insert respirant qui répartit la pression sur le genou et le bas de la jambe. Doit être remplacé en cas d'usure. **Comment mettre la pièce de rechange** : Retirez les anciens inserts en maintenant le protège-genou et en tirant sur la partie conifère jusqu'à ce que le crochet et la boucle se détachent et que l'insert sorte. Ensuite, poussez la mousse noire perforée du nouvel insert jusqu'en dessous de la partie orange du protège-genou, et appuyez sur la partie conifère.



- **Élastiques FENTO ORIGINAL : Élément remplaçable inclus**

Sangles élastiques avec crochets et boucles comme méthode de fixation. Doivent être remplacées lorsqu'elles perdent leur élasticité ou lorsque le crochet et la boucle ne fonctionnent plus comme prévu. **Comment mettre la pièce de rechange** : Retirez les sangles en les tirant en dehors des fentes. Poussez les nouvelles sangles à travers les fentes et fermez les crochets et les boucles.



- **Élastiques à clip FENTO ORIGINAL : Accessoire non inclus**

Les élastiques à clip sont des fermetures de type boucle, montées sur une bande élastique. Ils sont spécialement conçus pour les professionnels travaillant dans des conditions qui ne se prêtent pas à l'utilisation d'une fermeture à crochet et à boucle. **Comment mettre l'accessoire** : Retirez les anciennes sangles élastiques et faites passer la sangle élastique du Clip dans les fentes. Attachez la boucle de la sangle élastique et ajustez-la confortablement à votre jambe inférieure, sans trop serrer pour ne pas gêner la circulation sanguine.



- **Couvercles de protection FENTO ORIGINAL : Accessoire non inclus**

Les couvercles de protection sont créés pour les professions où il y a beaucoup de gravier ou de sable. Ces couvercles de protection s'adaptent autour de la genouillère pour éviter que des débris ne pénètrent dans la genouillère. **Comment mettre l'accessoire** : Poussez les 3 broches dans les 3 trous placés dans l'enveloppe EVA noire du protège-genou (une à l'avant et une de chaque côté), en commençant par la broche du milieu. Une certaine force peut être nécessaire pour enfoncer les broches.

COORDONNÉES DU FABRICANT

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Pays-Bas
www.fentokneeprotection.com

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ POUR L'UE ET LE ROYAUME-UNI

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

ÉVALUATIONS DE CONFORMITÉ

Organisme notifié UE :

Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)

Organisme notifié N° : 0121

Alte Heerstr. 111

53754 Sankt Augustin, Germany

Organisme agréé au Royaume-Uni :

SATRA Technology Centre Ltd

Organisme agréé N° : AB0321

Wyndham Way, Telford Way, Kettering,

Northamptonshire, NN16 8SD, Royaume Uni

Tél : +44 (0)1536 410000



DK FENTO ORIGINAL



FENTO knæbeskytter støtter knæ og underben, når du knæler. Det er den optimale løsning mod smertefuld knæ og ryg. Knæpuderne er udviklet til langvarig brug, og har fremragende trykfordelingsegenskaber. Det fugtabsorberende indlæg giver automatisk brugeren den korrekte kropsholdning, og støtter underbenet. Den brede elastikstrop lige over læggen forhindrer klemning. Brug af beskyttende knæpuder minimerer risikoen for skader og kronisk ubehag forårsaget af vedvarende tryk på knæene, når du arbejder i knælende position. Disse knæpuder er i overensstemmelse med PPE (EU) forordning 2016/425, såvel som med den ændrede PPE forordning 2016/425, implementeret i den britiske lov, og med den europæiske standard EN 14404:2004+A1:2010.



**EN 14404:2004+A1:2010
TYPE 1 NIVEAU 1
PERSONLIGE VÆRNEMIDLER**

1

MATERIALER

- Ydre skal: EVA / nylon
- Indlæg: PU-skum / polyester / PU / nylon
- Elastikstropper: Polyester / gummi / nylon

KORREKT ANVENDELSE

- Sådan anbringes knæbeskytteren:
 - Mulighed 1: Anbring knæbeskytteren på et fladt gulv, og knæl ned i knæbeskytteren på den sorte perforerede skumpude. Fastgør elastikstroppen med hæften og løkken omkring underbenet, således beskytteren sidder behageligt og ikke bevæges rundt, når du går.
 - Mulighed 2: Anbring knæbeskytteren med den sorte perforerede skumpude mod knæskallen, mens du står. Fastgør elastikstroppen med hæften og løkken omkring underbenet, således beskytteren sidder behageligt og ikke bevæges rundt, når du går.



1. Knælende



2. Stående

- Egnet til temperaturer mellem -10 °C og +50 °C. Anvend og opbevar ikke produktet ved temperaturer højere end 50 °C eller lavere end -10 °C, idet det vil reducere knæbeskyttelsesevnen væsentligt.
- Holdes væk fra varme og åben ild.
- Uegnet til kontakt med opløsningsmidler eller andre kemikalier.
- Disse knæpuder er ikke fuldstændig vandskyende, men har et vandafvisende ydre lag.

PLEJEINSTRUKTIONER

- Knæpuderne skal rengøres regelmæssigt med en fugtig klud.



NEDSLIDNINGSTID

- Knæpudernes brugstid afhænger meget af, hvordan de plejes og hvor de bruges. Det er vigtigt regelmæssigt at inspicere knæpuderne omhyggeligt.
- Hvis knæpuderne viser tegn på slitage, er beskadiget eller er blevet tyndere, sørg for ikke længere for tilstrækkelig beskyttelse. I et sådant tilfælde skal knæpuderne udskiftes. Hvis du bruger knæpuderne i modstrid med ovenstående instruktioner, vil knæpudernes beskyttende egenskaber blive negativt påvirket.





- Hvis elastikstropperne efter noget tid mister deres elasticitet, og ikke længere kan fastgøres korrekt omkring underbenet, skal du straks udskifte elastikstropperne.
- Hvis den sorte perforerede knæpude på indlægget buler mere end 0,5 cm indad, skal indlæggene omgående udskiftes.
- Hvis den kilformede skumdel på indlægget buler indad til en højde på 3 cm eller på anden måde viser tydelige tegn på slitage, skal indlæggene omgående udskiftes.
- Efter endt levetid bortskaffes knæpuder og tilbehør med husholdningsaffaldet.

OPBEVARING OG TRANSPORT

- Når du ikke bruger knæpuderne, skal de opbevares på et ventileret område væk fra ekstremer temperaturer. Opbevar aldrig knæpuderne under tunge enheder eller i kontakt med skarpe objekter.
- Brug egnet beskyttende emballage til at transportere knæpuderne i.
- Luk hægte og løkke-siden på elastikstropperne, når knæpuderne opbevares.

STØRRELSE

- One-size-fits-all.
- Mål: 26,2 x 15,8 cm (L x B). Knæbeskytterens samlede tykkelse ved knæ: 2,8 cm. Bredde på elastikstrop: 5 cm.
- Vægt: 300 gram pr. knæpude

KNÆBESKYTTERTYPER

- Type 1: Beskyttelse, som fastgøres om benene uafhængigt.
 - Type 2: Beskyttelse, som anbringes i buksernes knæpudeområder.
 - Type 3: Beskyttelse, som ikke fastgøres til kroppen.
 - Type 4: Beskyttelse, som fastgøres til enheder med yderligere funktioner.
- Alle knæbeskyttertyper er testet for følgende egenskaber: Gennemtrængningsmodstand, trykdistribution, maksimal overført kraft, ergonomisk (f.eks. støtte og komfort under brug).

YDEEVNENIVEAU

- Niveau 0: Knæbeskyttelse er kun egnet til brug på flade gulvoverflader, og giver ikke beskyttelse mod gennemtrængning.
 - Niveau 1: Knæbeskyttelse egnet til brug på flade og ikke-flade gulvoverflader, og giver beskyttelse mod gennemtrængning ved en kraft på op til mindst (100 ± 5) N.
 - Type 2: Knæbeskyttelse egnet til brug på flade og ikke-flade gulvoverflader under barske forhold, og giver beskyttelse mod gennemtrængning ved en kraft på op til mindst (250 ± 10) N.
- Knæpuderne er designet til at beskytte brugeren mod småsten, søm og andre småting på hårde og flade overflader. Knæpuderne har et ydeevneniveau på 1, hvilket giver beskyttelse mod gennemtrængning op til en kraft på 100 N.

GARANTI

- Fremstillingsdatoen (år-måned) er angivet under elastikstroppen foran på knæbeskytteren
- FENTO Knee Protection er ikke ansvarlig for skader, der kan opstå som følge af forkert brug af FENTO knæbeskytter.

ADVARSEL

- Knæpuderne er ikke designet til beskyttelse i tilfælde af svære gulvforhold, såsom skarpe sten, som har et punkttryk højere end 100 N, og er større end 1 cm. (f.eks. i miner eller stenbrud).
- Knæbeskytteren er ikke egnet til formål, som ikke er relateret til knæling, såsom at køre bil eller gå på trapper, knæbeskytteren beskytter heller ikke mod fald.
- Enhver kontaminering, ændring eller misbrug af knæbeskytteren vil reducere knæbeskytterens ydeevne væsentligt.
- Der er ingen kendte tilfælde af allergi over for de materialer, der anvendes til fremstilling af disse knæpuder. De anvendte materialer er - i henhold til de oplysninger, der er tilgængelige på nuværende tidspunkt - ikke kræftfremkaldende, mutagene eller giftige for menneskers reproduktion.
- Arbejde i knælende position indebærer risiko for kroniske sygdomme forårsaget af vedvarende tryk på knæene. Ingen knæbeskytter kan sikre, at mennesker ikke får sundhedsmæssige komplikationer, hvis de er nødt til at knæle i lange perioder. Dog kan knæbeskyttelse reducere kroniske sygdomsprocesser.



ERSTATNINGSDELE OG TILBEHØR



- **FENTO ORIGINAL indlæg: Inkluderet, udskiftelig del**
Åndbart indlæg, som fordeler trykket hen over knæet og underbenet. Skal udskiftes, når det er slidt. **Sådan anbringes erstatningsdelen:** Fjern de gamle indlæg ved at holde knæbeskytteren nede og trække kiledelen op, indtil hæften og løkken løsnes, og indlægget kommer ud. Skub derefter det perforerede sorte skum på det nye indlæg helt ind under den orange del af knæbeskytteren, og tryk kiledelen ned.



- **FENTO ORIGINAL elastikstopper: Inkluderet, udskiftelig del**
Elastikstopper med hægte og løkke til fastgørelse. Skal udskiftes, når de har mistet elasticiteten eller hægte og løkke ikke længere fungerer efter hensigten. **Sådan anbringes erstatningsdelen:** Fjern stropperne ved at trække dem ud af sprækkerne. Stik de nye elastikstopperne gennem sprækkerne, og luk med hægte og løkke.



- **FENTO ORIGINAL elastikstopper med stikspænde: Medleveres ikke, tilbehør**
Stikspændet på elastikstoppen er en spændeanordning, som er fastgjort på elastikstoppen. Specialdesignet til fagmennesker, som arbejder under forhold, hvor hægte og løkke ikke er velegnet. **Sådan anbringes tilbehøret:** Fjern de gamle elastikstopper, og stik elastikstoppen med stikspænde gennem sprækkerne. Fastgør spændet på elastikstoppen, og juster den, så den passer behageligt omkring dit ben, ikke så stramt, at det generer blodcirkulationen.



- **FENTO ORIGINAL beskyttelseskapper: Medleveres ikke, tilbehør**
Beskyttelseskapperne er designet til fag, hvor der arbejdes meget med sand og grus. Kapperne anbringes omkring knæbeskytterne for at sikre, at sand og grus ikke kommer ind til knæpuderne. **Sådan anbringes tilbehøret:** Stik de 3 stifter ind i de 3 huller i knæbeskytterens sorte EVA-skål (én foran, og én på hver side). Begynd med midterstiften. Der kan være behov for en vis kraft for at trykke stifterne ind.

PRODUCENTOPPLYSNINGER

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Holland
www.fentokneeprotection.com

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

OVERENSSTEMMELSESVURDERING

Bemyndiget organ i EU:

Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)
Bemyndiget organs nummer: 0121
Alte Heerstr.

53754 Sankt Augustin, Tyskland

Bemyndiget organ i UK:

SATRA Technology Centre Ltd
Bemyndiget organs nummer: AB0321
Wyndham Way, Telford Way, Kettering,
Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom
Tlf.: +44 (0)1536 410000



FI FENTO ORIGINAL



FENTO-polvisuojat tukevat polvea ja säärtä polvillaan työskenneltäessä. Se on optimaalinen ratkaisu polvi- ja selkäkivien ehkäisyyn. Polvisuojukset on kehitetty pitkäaikaiseen käyttöön, ja ne jakavat paineen tehokkaasti. Kosteutta imevä vahvike varmistaa, että käyttäjällä on automaattisesti oikea asento, ja tukee säärtä. Leveä joustava hihna aivan pohkeen yläpuolella estää puristusta. Polvisuojusten käyttö minimoi vammojen ja kroonisten vaivojen riskin, joka liittyy polviin kohdistuvaan jatkuvaan paineeseen polvillaan työskenneltäessä.

Nämä polvisuojukset on todettu henkilönsuojaimia koskevan asetuksen (EU) 2016/425 mukaisiksi sekä henkilönsuojaimia koskevan asetuksen 2016/425 mukaisiksi sellaisena kuin se on vahvistettu Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädännössä, sekä eurooppalaisen standardin EN 14404:2004+A1:2010 vaatimusten mukaisiksi.



**EN 14404:2004+A1:2010
TYYPPI 1 SUOJAUSLUOKKA 1
HENKILÖNSUOJAIN**

1

MATERIAALIT

- Uloin kuori: Eteenivinyyliafasetti (EVA) / nailon
- Vahvike: PU-vahto / polyesteri / PU / nailon
- Joustavat hihnat: Polyesteri / kumi / nailon

TUOTTEEN KÄYTTÖ

- Polvisuojan kiinnittäminen:
 - Vaihtoehto 1: Aseta polvisuojat tasaiselle lattialle ja mene polvillesi siten, että polvi asetuu polvisuojan mustan perforoidun vaahtopehmusteen päälle. Kiinnitä joustava hihna tarraauhakiinnityksellä säären ympäri siten, että polvisuojat istuu mukavasti eikä siirry paikaltaan kävellessä.
 - Vaihtoehto 2: Aseta seisaallaan polvisuojat polveasi vasten siten, että musta perforoitu vaahtopehmuste on polvilumpiota vasten. Kiinnitä joustava hihna tarraauhakiinnityksellä säären ympäri siten, että polvisuojat istuu mukavasti eikä siirry paikaltaan kävellessä.



1. Polvillaan



2. Seisaallaan

- Soveltuu lämpötila-alueeseen -10 °C ... +50 °C. Älä käytä tai varastoi tuotetta lämpötiloissa, jotka ovat yli 50 °C tai alle -10 °C, koska se heikentäisi merkittävästi polvisuojan antamaa suojaa.
- Suojaa tuote lämmöltä ja avotulelta.
- Älä päästä tuotetta kosketuksiin liuottimien ja muiden kemikaalien kanssa.
- Nämä polvisuojukset eivät ole täysin vesitiiviit, mutta niissä on vettähylikivi uloin kerros.

HOITO-OHJEET

- Polvisuojukset tulee puhdistaa säännöllisesti kostealla liinalla.



KÄYTTÖAIKA

- Polvisuojusten lopullinen käyttöaika riippuu paljon siitä, missä niitä käytetään, miten niitä käytetään ja miten niistä pidetään huolta. Sen vuoksi on tärkeää, että polvisuojukset tarkastetaan huolellisesti säännöllisin välein.
- Jos polvisuojuksissa näkyy kulumisen tai vahingoittumisen merkkejä tai jos ne ovat ohentuneet, ne eivät enää tarjoa riittävää suojaa. Ne on silloin vaihdettava. Jos polvisuojuksia käytetään edellä annettujen ohjeiden vastaisesti, niiden tarjoama suoja heikkenee.





- Jos joustavat hihnnot ovat ajan mittaan venyneet siten, että niitä ei enää voida kunnolla kiinnittää säären ympärille tarranauhakiinnityksellä, vaihda joustavat hihnnot heti.
- Jos vahvikkeen mustassa perforoidussa polvisuojuksessa on yli 0,5 cm:n lommo, vaihda vahvikkeet välittömästi.
- Jos vahvikkeen kiilamainen vaahto-osa on muuttanut niin paljon muotoaan, että sen korkeus on 3 cm, tai jos siinä on muita kulumisen merkkejä, vaihda vahvikkeet välittömästi.
- Käytöstä poistettavat polvisuojukset ja lisävarusteet hävitetään kotitalousjätteen mukana.

SÄILYTYS JA KULJETUS

- Kun polvisuojuksia ei käytetä, niitä on säilytettävä ilmastoidussa paikassa, jossa ne eivät altistu äärimmäisille lämpötiloille. Älä koskaan säilytä polvisuojuksia raskaiden esineiden alla tai siten, että ne joutuvat kosketuksiin terävien esineiden kanssa.
- Käytä polvisuojuksien kuljetukseen tarkoituksenmukaista ja suojaavaa pakkausta.
- Sulje joustavien hihnojen tarranauhakiinnitys polvisuojusten varastoinnin ajaksi.

KOKO

- Yksi koko.
- Mitat: 26,2 cm x 15,8 cm (P x L). Polvisuojan paksuus polven kohdalla: 2,8 cm. Joustavien hihnojen leveys: 5 cm.
- Paino: 300 g / polvisuoja.

POLVISUOJATYYPIT

- Tyyppi 1: polvisuojat, jotka kiinnitetään polven ympäri erillään vaatteesta
- Tyyppi 2: polvisuojat, jotka asetetaan housujen polvisuojataskuihin
- Tyyppi 3: polvisuojat, joita ei kiinnitetä vartaloon
- Tyyppi 4: polvisuojat, jotka ovat osa muuta apuvälinettä

Kaikkia polvisuojatyypistä testataan seuraavat ominaisuudet: tunkeutumiskestävyys, paineen jakautuminen, iskunvaimennus, ergonomia (esim. paikallaan pysyminen ja mukavuus käytön aikana).

SUOJAUSTASOT

- Suojausluokka 0: polvisuojat, jotka soveltuvat ainoastaan tasaisille lattiatpinnoille eivätkä suojaa esineiden tunkeutumiselta.
 - Suojausluokka 1: polvisuojat, jotka soveltuvat sekä tasaisille että epätasaisille lattiatpinnoille ja antavat suojan vähintään (100 ± 5) N:n läpäisyvoimaa vastaan.
 - Suojausluokka 2: polvisuojat, jotka soveltuvat sekä tasaisille että epätasaisille lattiatpinnoille vaikeissa olosuhteissa ja antavat suojan vähintään (250 ± 10) N:n läpäisyvoimaa vastaan.
- Polvisuojukset on suunniteltu suojaamaan käyttäjää soralta, kiviltä, nauloilta ja muilta pieniltä esineiltä kovilla ja tasaisilla pinnoilla. Polvisuojusten suojausluokka on 1 eli ne suojaavat pistoilta 100 N:n läpäisyvoimaa asti.

TAKUU

- Valmistuspäivä (vuosi-kuukausi) ilmoitetaan polvisuojan etupuolella joustavan hihnan alla.
- FENTO Knee Protection ei ole vastuussa vammoista, joita voi syntyä FENTO-polvisuojan väärän käytön seurauksena.

VAROITUS

- Polvisuojuksia ei ole suunniteltu suojaamaan vaikeissa olosuhteissa, esim. teräviltä esineiltä, joiden pistepaine on yli 100 N ja joiden koko on suurempi kuin 1 cm (esim. kaivoksissa tai louhimoissa).
- Polvisuoja ei sovellu toimintoihin, jotka eivät liity polvillaan työskentelyyn, kuten auton ajamiseen tai portaiden nousemiseen, eikä polvisuoja suoja kaatumiselta.
- Polvisuojan likaantuminen ja kaikenlainen muuntaminen tai väärinkäyttö heikentävät sen suojauskykyä vaarallisesti.
- Tämän polvisuojuksen valmistusmateriaalien ei tiedetä aiheuttaneen allergisia reaktioita. Käytetyt materiaalit eivät tällä hetkellä saatavilla olevien tietojen mukaan ole syöppä tai perimän muutoksia aiheuttavia tai lisääntymiselle vaarallisia.
- Polvillaan tehtävään työhön liittyy kroonisten sairauksien riski polviin kohdistuvan jatkuvan paineen seurauksena. Mikään polvisuoja ei voi taata, että työntekijöille ei tule komplikaatioita, jos heidän täytyy olla polviasennossa pitkiä aikoja. Polvisuojat voivat kuitenkin hidastaa näiden kroonisten sairauksien kehittymistä.



VARAOSAT JA LISÄVARUSTEET



- **FENTO ORIGINAL VAHVIKE:** Tulee tuotteen mukana, vaihdettava osa. Hengittävä vahvike, joka jakaa paineen polven ja säären alueella. Osa on vaihdettava, kun se on kulunut. **Varaosan asettaminen paikoilleen:** Poista vanhat vahvikkeet pitämällä polvisuojasta kiinni ja vetämällä kiillamaista osaa ylös, kunnes tarranauhakiinnitys irtaantuu ja vahvike tulee ulos. Työnnä sen jälkeen uuden vahvikkeen musta perforoitu vaahto-osa polvisuojan oranssin osan alle aivan loppuun asti, ja paina kiillamainen osa alas.



- **FENTO ORIGINAL joustava hihna:** Tulee tuotteen mukana, vaihdettava osa. Elastinen hihna, jossa on tarranauhakiinnitys. Osa on vaihdettava, kun hihna ei enää ole joustava tai kun tarranauhakiinnitys ei enää toimi hyvin. **Varaosan asettaminen paikoilleen:** Poista hihnat vetämällä ne pois raosta. Työnnä uudet joustavat hihnat rakojen läpi ja kiinnitä tarranauha.



- **FENTO ORIGINAL joustava solkhihna:** Ei tule tuotteen mukana, lisävaruste. Solkimainen kiinnitin, joka on asennettu joustavaan hihnaan. Suunniteltu erityisesti ammattilaisille, joiden työolosuhteet eivät salli tarranauhakiinnityksen käyttöä. **Lisävarusteen asettaminen paikoilleen:** Poista vanhat joustavat hihnat ja pujota joustava solkhihna rakojen läpi. Kiinnitä solki ja sovita solkhihna sädreksi siten, että se istuu mukavasti eikä estä verenkiertoa.



- **FENTO ORIGINAL suojakupu:** Ei tule tuotteen mukana, lisävaruste. Suojakupu on suunniteltu työympäristöihin, joissa on paljon soraa tai hiekkaa. Suojakuvut kiinnitetään polvisuojan ympärille varmistamaan, että polvisuojan sisään ei pääse irtaainesta. **Lisävarusteen asettaminen paikoilleen:** Työnnä 3 tappia 3 reikään, jotka sijaitsevat polvisuojan mustassa EVA-kuoressa (yksi edessä ja kaksi kummallakin puolella), aloita keskimmäisestä tapista. Tappien työntäminen saattaa vaatia hiukan voimaa.

VALMISTAJAN TIEDOT

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Alankomaat
www.fentokneeprotection.com

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (EU JA YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA)

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

VAATIMUSTENMUKAISUUDEN ARVIOINNIT

EU:n ilmoitettu laitos:

Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)

Ilmoitetun laitoksen nro: 0121

Alte Heerstr. 111

53754 Sankt Augustin, Saksa

Yhdistyneen kuningaskunnan ilmoitettu laitos:

SATRA Technology Centre Ltd

Ilmoitetun laitoksen nro: AB0321

Wyndham Way, Telford Way, Kettering,
Northamptonshire, NN16 8SD, Yhdistynyt kuningaskunta

Puh: +44 (0)1536 410000



SE FENTO ORIGINAL



FENTO knäskydd stöder knä och underben i knästående ställning. Det är den optimala lösningen för att förhindra ont i knäna och ryggen. Knäskydden har utvecklats för långvarig användning och har utmärkta tryckfördelande egenskaper. Det fuktabsorberande inlägget gör att användaren automatiskt antar rätt hållning och stödjer underbenet. Den breda elastiska remmen precis ovanför vaden förhindrar att det klämmer åt. Användning av knäskydd minimerar risken för skador och kroniska besvär orsakade av kontinuerligt tryck på knäna vid arbete i knästående ställning. Knäskydden är i överensstämmelse med PPE (EU)-förordning 2016/425, såväl som med PPE-förordning 2016/425 som införts och justerats i brittisk lag, och med den europeiska standarden EN 14404:2004+A1: 2010.



EN 14404:2004+A1:2010
TYP 1 NIVÅ 1
PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING

MATERIAL

- Yttre skal: EVA/nylon
- Inlägg: PU-skum/polyester/PU/nylon
- Elastiska fästremmar: Polyester/gummi/nylon

KORREKT ANVÄNDNING

- Så här fäster du knäskyddet:
 - Alt. 1: Lägg knäskyddet på ett plant golv och placera knät i knäskyddet vid den svarta perforerade skumkudden. Fäst den elastiska remmen med krok och ögla runt vaden så att skyddet sitter bekvämt och inte rör sig när du går.
 - Alt. 2: Placera knäskyddet med den svarta perforerade skumkudden mot knäskålen när du står upp. Fäst den elastiska remmen med krok och ögla runt vaden så att skyddet sitter bekvämt och inte rör sig när du går.



1. Knästående



2. Stående

- Lämplig för temperaturer mellan -10 °C och +50 °C. Använd eller förvara inte produkten vid högre temperaturer än 50 °C eller lägre temperaturer än -10 °C, eftersom det försämrar knäskyddets prestanda avsevärt.
- Håll borta från värme och öppen eld.
- För inte exponeras för lösningsmedel och andra kemikalier.
- Knäskydden är inte helt vattentåliga, men har ett vattenavvisande yttre lager.

SKÖTSELRÅD

- Knäskydden bör rengöras regelbundet med en fuktig trasa.



PRODUKTENS LIVSCYKL

- Den exakta livscykeln för tillbehören beror mycket på hur och var de bärs och underhålls - det är viktigt att regelbundet kontrollera tillbehöret och knäskydden noggrant.
- Om knäskydden uppvisar tecken på slitage, eller är skadade eller börjar bli tunna kommer det inte längre att ge tillräckligt skydd. Byt i så fall ut knäskydden. Om du använder produkten i strid med ovanstående instruktioner kommer knäskyddens skyddsfunktion att påverkas negativt.





- Om de elastiska remmarna efter en tid blir för utsträckta för att fästa kroken och öglan ordentligt runt underbenet, byt ut de elastiska remmarna omedelbart.
- Om det svarta perforerade knäskyddet på inlägget är inbucklat mer än 0,5 cm, byt ut inläggen omedelbart.
- Om den kilformade skumdelen av inlägget är inbucklad mer än 3 cm i höjd eller på annat sätt visar synligt slitage, byt ut inläggen omedelbart.
- Sortera knäskydden och tillbehören som hushållsavfall efter användning.

FÖRVARING OCH TRANSPORT

- Förvara knäskydden i ett väl ventilerat utrymme borta från extrema temperaturer när de inte används. Förvara aldrig knäskydden under tunga föremål eller så att de kommer i kontakt med vassa föremål.
- Använd lämplig skyddsförpackning vid transport av knäskydden.
- Stäng krok och ögla på sidan av de elastiska remmarna vid förvaring.

SIZE

- En storlek passar alla
- Mått: 26,2 cm x 15,8 cm (L x B i cm). Knäskyddets totala tjocklek vid knäet: 2,8 cm. Bredden på elastiska remmar: 5 cm.
- Vikt: 300 gram per knäskydd.

TYPER AV KNÄSKYDD

- Typ 1: skydd som fästs oberoende på benet
- Typ 2: skydd som placeras i knäfickan vid knäet
- Typ 3: skydd som inte fästs på kroppen
- Typ 4: skydd som fästs på enheter med ytterligare funktioner

Alla typer av knäskydd har testats för följande egenskaper: Penetrationsmotstånd, kraftfördelning, maximal överförd kraft, ergonomi (t.ex. fasthållning och komfort under användning).

PRESTANDANIVÅ

- Nivå 0: knäskydd som endast lämpar sig för användning på plana golvytor och inte ger skydd mot penetration.
- Nivå 1: knäskydd lämpliga för användning på plana eller icke-plana golvytor och skyddar mot penetration med en kraft på minst (100 ± 5) N.
- Nivå 2: knäskydd lämpliga för användning på plana eller icke-plana golvytor under svåra förhållanden och som skyddar mot penetration med en kraft på minst (250 ± 10) N.

Knäskydden är utformade för att skydda användaren från småsten, spik och andra små föremål på hårda och plana ytor. Knäskyddens prestandanivå är Nivå 1, vilket skyddar mot punkteringar upp till en kraft på 100N.

GARANTI

- Tillverkningsdatum (år-månad) finns under den elastiska remmen på framsidan av knäskyddet.
- FENTO knäskydd kan inte hållas ansvarigt för skador som uppstår som en följd av felaktig användning av FENTO knäskydd.

VARNING

- Detta knäskydd är inte utformat som skydd vid svåra markförhållanden, t.ex. vassa stenar som har ett punkttryck högre än 100 N och är större än 1 cm. (t.ex. i gruvor eller stenbrott).
- Knäskyddet är endast avsett för knästående ändamål och inte uppgifter som att köra bil eller gå i trappor; inte heller skyddar knäskyddet mot fall.
- Varje kontaminering, förändring eller felaktig användning av knäskyddet kan reducera skyddets prestanda och orsaka fara för användaren.
- Det finns inga kända fall av allergier mot de material som används i tillverkningen av dessa knäskydd. Materialen som används är – enligt de data som för närvarande finns tillgängliga – inte cancerframkallande, mutagena eller toxiska för mänsklig reproduktion.
- Arbete i knästående ställning innebär risk för kroniska sjukdomar som en följd av kontinuerligt tryck mot knäna. Inget knäskydd kan garantera att användare inte drabbas av medicinska komplikationer om de tvingas arbeta i knästående ställning under långa perioder. Dock kan knäskydd bromsa sådana kroniska sjukdomar.





RESERVDELAR OCH TILLBEHÖR



- **FENTO ORIGINAL INLÄGG: Reservdel medföljer**
Ventilerande inlägg som fördelar trycket över knä och vad. Bör bytas ut vid slitage. **Så här monterar du reservdelen:** Ta bort de gamla inläggen genom att hålla nere knäskyddet och dra upp kildelen tills kroken och ägla släpper och inlägget lossnar. Tryck därefter in det perforerade svarta skummet på det nya inlägget hela vägen under den brandgula delen av knäskyddet, och tryck ned kildelen.



- **FENTO ORIGINAL Elastics Reservdel medföljer**
Elastiska remmar, fästes med kardborre och ägla. Bör bytas ut när de tappat elasticitet eller när kroken och ägla inte längre fungerar som avsett. **Så här monterar du reservdelen:** Ta bort remmarna genom att dra ut dem ur skärorna. För in de nya elastiska remmarna genom skärorna och stäng kroken och ägla.



- **FENTO ORIGINAL elastiska klips: Tillbehör medföljer ej**
Elastiska klips är ett spänne som sitter på en elastisk rem. Speciellt utformad för proffs som arbetar under förhållanden som inte lämpar sig för kardborrefäste. **Så här monterar du tillbehöret:** Ta bort de gamla elastiska remmarna och för in den elastiska remmen som sitter på elastiska klips genom skärorna. Fäst spännet på den elastiska remmen och justera så att de sitter bekvämt mot vaden - inte för hårt för då kan de strypa blodflödet.



- **FENTO ORIGINAL Skyddslock: Tillbehör medföljer ej**
Skyddskåporna är avsedda för arbeten som utförs under förhållanden med mycket grus eller sand - skyddskåpan fästs runt knäskyddet för att hindra skräp från att komma in i knäskyddet. **Så här monterar du tillbehöret:** Tryck in de 3 stiften i de 3 hålen på det svarta EVA-skalet på knäskyddet (en på framsidan och en på varje sida), börja med mellersta stiftet. Viss kraft kan krävas för att trycka in stiften.

INFORMATION OM TILLVERKAREN

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Nederländerna
www.fentokneeprotection.com

EU & STORBRITANNIEN FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

BEDÖMNING AV ÖVERENSSTÄMMELSE

EU-anmälda organet:

Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)
Anmält organ, nummer: 0121

Alte Heerstr. 111

53754 Sankt Augustin, Tyskland

UK-anmälda organet:

SATRA Technology Centre Ltd

Godkänt organ, nummer: AB0321

Wyndham Way, Telford Way, Kettering,

Northamptonshire, NN16 8SD, Storbritannien

: +44 (0)1536 410000





NO FENTO ORIGINAL



FENTO Knebeskytter støtter kneet og leggen når du kneler. Den gir den optimale løsningen for å forhindre smertefulle knær og rygg. Kneputene er utviklet for langvarig bruk, med svært gode trykkfordelende egenskaper. Det fuktabsorberende innlegget posisjonerer automatisk brukeren i riktig holdning og støtter leggen. Den brede elastiske stroppen like ovenfor leggen forhindrer at den klemmes. Bruk av beskyttende kneputer reduserer risikoen for skader og kronisk ubehag som skyldes vedvarende press på knærne mens du jobber i knelende stilling.

Disse kneputene er funnet å være i samsvar med PVU (EU)-forordning 2016/425, samt PVU-forordning 2016/425 som inntatt i britisk lov og endret, og med den europeiske standarden EN 14404:2004+A1:2010.



EN 14404:2004+A1:2010
TYPE 1 NIVÅ 1
PERSONLIG VERNEUTSTYR

1

MATERIALER

- Ytre skall: EVA / Nylon
- Innlegg: PU-sku / Polyester / PU / Nylon
- Elastiske stropper: Polyester/ gummi / nylon

KORREKT BRUK

- Hvordan ta på knebeskytteren:
 - Alternativ 1: Plasser knebeskytteren på et flatt gulv og knel ned i knebeskytteren ved den svarte perforerte skumputen. Fest den elastiske stroppen med borrelåsen rundt leggen slik at beskytteren sitter komfortabelt og ikke flytter på seg når du går.
 - Alternativ 2: Plasser knebeskytteren med den sorte perforerte skumputen mot kneskålen mens du står. Fest den elastiske stroppen med borrelåsen rundt leggen slik at beskytteren sitter komfortabelt og ikke flytter på seg når du går.



1. Knelende



2. Stående

- Eget for temperaturer mellom -10 °C and +50 °C. Ikke bruk eller oppbevar produktet ved høyere temperaturer enn 50 °C eller lavere temperaturer enn -10 °C, da knebeskytterens ytelse vil bli betydelig redusert.
- Må holdes unna varmekilder og åpen ild.
- Uegnet for kontakt med løsemidler og andre kjemikalier.
- Disse kneputene er ikke helt vanntette, men har et vannavvisende ytre lag.

INSTRUKSJONER FOR VEDLIKEHOLD

- Kneputene bør rengjøres regelmessig med en fuktig klut.



LEVETID

- Den nøyaktige levetiden til kneputene vil i stor grad avhenge av hvordan og hvor de brukes og vedlikeholdes. Det er viktig å inspisere kneputene grundig med jevne mellomrom.
- Hvis kneputene viser tegn til slitasje, har skader eller har blitt tynne, vil de ikke lenger gi tilstrekkelig beskyttelse. I så fall må kneputene skiftes ut. Hvis du bruker produktet i strid med instruksjonene ovenfor, vil kneputenes beskyttende funksjon bli negativt påvirket.
- Hvis de elastiske stroppene etter en tid er strukket for lang ut til å feste borrelåsen eller rundt leggen, må de elastiske stroppene byttes ut umiddelbart.





- Hvis innleggets svarte, perforerte knepute er bulket inn mer enn 0,5 cm, må du bytte ut innleggene umiddelbart.
- Hvis innleggets kileformede skumdel er bulket inn til 3 cm høyde eller på annen måte viser synlig slitasje, må du bytte ut innleggene umiddelbart.
- Etter bruk kastes disse kneputene og tilbehøret i restavfallet.

OPPBEVARING OG TRANSPORT

- Når de ikke er i bruk skal kneputene oppbevares på et godt ventilert sted unna ekstreme temperaturer. Oppbevar aldri kneputene under tunge gjenstander eller i kontakt med skarpe gjenstander.
- Bruk egnet beskyttende emballasje til å transportere kneputene.
- Lukk den elastiske stroppens borrelås når kneputene oppbevares.

STØRRELSE

- One size fits all.
- Dimensjoner: 26,2 cm x 15,8 cm (L x B i cm). Hele knebeskytterens tykkelse ved kneet: 2,8 cm. De elastiske stroppenes bredde: 5 cm.
- Vekt: 300 gram per knepute.

KNEBESKYTTERTYPER

- Type 1: beskyttere som festes selvstendig på beinet
- Type 2: beskyttere som plasseres i kneputelommer på bukser
- Type 3: beskyttere som ikke er festet til kroppen
- Type 4: beskyttere som er festet til kroppen med ekstra funksjoner

Alle knebeskyttertyper er testet for følgende egenskaper: Penetrasjonsmotstand, kraftfordeling, maksimal overført kraft, ergonomi (f.eks. begrensning av bevegelser og komfort under bruk).

YTSELSNIVÅER

- Nivå 0: knebeskyttere som kun er egnet for bruk på flate underlag og ikke gir beskyttelse mot penetrering.
- Nivå 1: knebeskyttere som er egnet for bruk på flate eller ikke-flate underlag og gir beskyttelse mot penetrering med en kraft på minst (100 ± 5) N.
- Nivå 2: knebeskyttere som er egnet for bruk på flate eller ikke-flate underlag under røffe forhold og gir beskyttelse mot penetrering med en kraft på minst (250 ± 10) N.

Kneputene er designet for å beskytte brukeren mot småstein, spiker og andre småting på harde og flate overflater. Kneputene har ytelsesnivå 1, som gir beskyttelse mot gjennomtrengning opp til en kraft på 100 N.

GARANTI

- Produksjonsdatoen (år-måned) finner du under den elastiske stroppen på forsiden av knebeskytteren.
- FENTO Knee Protection er ikke ansvarlig for skade som kan oppstå ved feil bruk av FENTO Knebeskyttelse.

ADVARSEL

- Kneputene er ikke utformet som beskyttelse ved vanskelige underlagsforhold, for eksempel skarpe objekter som har et punkttrykk høyere enn 100 N og er større enn 1 cm. (f.eks. i gruver eller steinbrudd).
- Knebeskytteren egner seg ikke til formål som ikke er relatert til kneling, som å kjøre bil eller gå i trapper, og knebeskytteren beskytter heller ikke ved fall.
- Enhver kontaminering eller endring av beskytteren eller misbruk av knebeskytteren vil redusere ytelsen til beskytteren på en farlig måte.
- Det er ingen kjente tilfeller av allergi mot materialene som brukes til produksjon av disse kneputene. Materialene som brukes er - i følge informasjon tilgjengelig per dags dato - ikke kreftfremkallende, mutagene eller giftige for menneskelig reproduksjon.
- Arbeid i knelende stilling medfører risiko for kroniske sykdommer forårsaket av kontinuerlig press på knærne. Ingen knebeskyttere kan sikre at arbeidere ikke får medisinske komplikasjoner hvis de må knæle i lange perioder. Imidlertid vil nok knebeskyttere bremse utviklingen av disse kroniske sykdommene.





RESERVEDELER OG TILBEHØR



- **FENTO ORIGINAL-INNLEGG: Inkludert, utskiftbar del**
Pustende innlegg som distribuerer trykket over hele kneet og leggen. Skal byttes når de er slitt ned. **Hvordan montere utbyttedelen:** Fjern de gamle innleggene ved å holde knebeskytteren ned, samtidig som kiledelen trekkes ut til borrelåsen løsner og innlegget kommer ut. Trykk deretter det perforerte sorte skummet til det nye innlegget helt under den oransje delen av knebeskytteren, og press kiledelen ned.



- **FENTO ORIGINAL Elastiske stropper: Inkludert, utskiftbar del**
Elastiske stropper utstyrt med borrelås som festemetode. Bør byttes ut når de mister elastisiteten eller når borrelåsen ikke lenger fungerer som ønsket. **Hvordan montere utbyttedelen:** Fjern stroppene ved å trekke dem ut av åpningene. Skyv de nye elastiske stroppene gjennom åpningene og lukk borrelåsen.



- **FENTO ORIGINAL Stroppeklikkspenner: Ikke inkludert, tilbehør**
Stroppeklikkspennene er en festeanordning med spenne, som er montert på en elastisk stropp. Spesialdesignet for profesjonelle som arbeider under forhold som ikke er egnet for borrelås. **Hvordan montere tilbehøret:** Fjern de gamle elastiske stroppene og før spennens elastiske stropp gjennom åpningene. Fest spennen på den elastiske stroppen og juster dem så de sitter komfortabelt på leggen og ikke så stramt at de stenger av blodtilførselen.



- **FENTO ORIGINAL Beskyttelsestrekk: Ikke inkludert, tilbehør**
Beskyttelsestrekkene er laget for arbeidsfolk som jobber der det er mye grus eller sand. Disse beskyttelsestrekkene monteres rundt knebeskytteren for å sikre at rusk og rask ikke kommer inn i kneputen. **Hvordan montere tilbehøret:** trykk de 3 pinnene inn i de 3 hullene plassert i knebeskyttersens sorte EVA-skall (en på forsiden og en på hver side), start med den midterste pinnen. Det kan være nødvendig å bruke litt kraft for å trykke inn pinnene.

OPPLYSNINGER OM PRODUSENTEN

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Nederland
www.fentokneeprotection.com

SAMSVARSEKLÆRING FOR EU OG STORBRITANNIA

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

SAMSVARSVURDERINGER

Teknisk kontrollorgan i EU:
Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)
Teknisk kontrollorgan Nr.: 0121
Alte Heerstr. 111
53754 Sankt Augustin, Tyskland
Godkjent kontrollorgan i Storbritannia:
SATRA Technology Centre Ltd
Godkjent kontrollorgan Nr.: AB0321
Wyndham Way, Telford Way, Kettering,
Northamptonshire, NN16 8SD, Storbritannia
Tlf.: +44 (0)1536 410000



ES FENTO ORIGINAL



El protector de rodilla FENTO apoya las rodillas y la espinilla al trabajar en posición arrodillada. Proporciona la solución óptima para prevenir el dolor de rodillas y de espalda. Los protectores de rodilla han sido desarrollados para su uso prolongado y distribuyen la presión de forma muy eficaz. La almohadilla absorbe la humedad y hace que el usuario adopte automáticamente la postura correcta, apoyando la espinilla al mismo tiempo. La banda elástica ancha justo por encima de la pantorrilla evita que se pellizque. Llevar rodilleras protectoras minimiza el riesgo de lesiones y molestias crónicas causadas por la presión continua sobre las rodillas mientras se trabaja en posición arrodillada. Estas rodilleras cumplen con el reglamento EPI (UE) 2016/425, así como con el reglamento EPI 2016/425 introducido en la legislación del Reino Unido y modificado, y con la norma europea EN 14404:2004+A1:2010.



EN 14404:2004+A1:2010

TIPO 1 NIVEL 1

EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

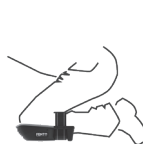
1

MATERIALES

- Parte exterior: EVA / nailon
- Almohadilla: espuma PU / poliéster / PU / nailon
- Bandas elásticas: poliéster / goma / nailon

USO ADECUADO

- ¿Cómo ponerse el protector de rodilla?
 - Opción 1: coloque el protector de rodilla en una superficie plana y póngase de rodillas sobre la almohadilla de espuma negra perforada. Fije la banda elástica con el gancho y lazo alrededor de la pantorrilla para que el protector se ajuste cómodamente y no se mueva al caminar.
 - Opción 2: coloque el protector de rodilla con la almohadilla de espuma negra perforada contra la rótula mientras está de pie. Fije la banda elástica con el gancho y lazo alrededor de la pantorrilla para que el protector se ajuste cómodamente y no se mueva al caminar.



1. de rodillas



2. de pie

- Producto adecuado para su uso a temperaturas entre -10 °C y +50 °C. No utilice ni guarde el producto a temperaturas superiores a 50 °C o inferiores a -10 °C, ya que la función protectora del protector de rodilla se reducirá significativamente.
- Manténgase alejado del calor y del fuego.
- El producto no es adecuado para entrar en contacto con disolventes u otras sustancias químicas.
- Estos protectores de rodilla no son completamente impermeables, pero tienen una capa exterior que repele el agua.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

- Limpie regularmente las rodilleras con un paño húmedo.



VIDA ÚTIL

- La vida útil exacta de las rodilleras dependerá en gran medida de cómo y dónde se usen y se cuiden. Es importante inspeccionarlas cuidadosamente y con frecuencia.
- Si las rodilleras presentan signos de desgaste, están dañadas o han perdido grosor, ya no ofrecerán una protección adecuada y deberán sustituirse. Si utiliza el producto sin respetar las instrucciones anteriores, la función protectora de las rodilleras se verá afectada negativamente.
- Si con el paso del tiempo las bandas elásticas están demasiado estiradas para cerrar correctamente el gancho y lazo alrededor de la pantorrilla, deberá sustituirlas inmediatamente.



- Si las rodilleras negras perforadas de las almohadillas presentan abolladuras que superan los 0,5 cm, deberá sustituir las almohadillas inmediatamente.
- Si los extremos de espuma en forma de cuña de las almohadillas presentan abolladuras hasta los 3 cm de alto o algún otro tipo de desgaste visible, deberá sustituir las almohadillas inmediatamente.
- Deseche estas rodilleras y los accesorios en la basura doméstica tras su uso.

GUARDAR Y TRANSPORTAR

- Guarde las rodilleras en un lugar bien ventilado y alejado de temperaturas extremas cuando no las utilice. Nunca guarde las rodilleras debajo de objetos pesados o pegadas a objetos afilados.
- Utilice un embalaje protector adecuado para transportar las rodilleras.
- Cierre el lado con el gancho y el lazo de las bandas elásticas cuando vaya a guardar las rodilleras.

TALLA

- Talla única.
- Tamaño: 26,2 cm x 15,8 cm (L x An). Grosor total del protector de rodilla en la rodilla: 2,8 cm. Ancho de las bandas elásticas: 5 cm.
- Peso: 300 gramos por rodillera.

TIPOS DE PROTECTORES DE RODILLA

- Tipo 1: protectores fijados independientemente a la pierna
- Tipo 2: protectores insertados en los bolsillos para almohadillas de los pantalones
- Tipo 3: protectores no fijados al cuerpo
- Tipo 4: protectores fijados a dispositivos con funciones adicionales

Todos los tipos de protectores de rodilla se someten a las siguientes pruebas: resistencia a la penetración, distribución de la fuerza, fuerza máxima transmitida, ergonomía (p. ej., sujeción y comodidad durante su uso).

NIVELES DE PROTECCIÓN

- Nivel 0: protectores de rodilla adecuados únicamente para su uso en superficies planas, no proporcionan protección contra la penetración.
- Nivel 1: protectores de rodilla adecuados para su uso en superficies planas o irregulares, proporcionan protección contra la penetración con una fuerza de al menos (100 ± 5) N.
- Nivel 2: protectores de rodilla adecuados para su uso en superficies planas o irregulares en condiciones severas, proporcionan protección contra la penetración con una fuerza de al menos (250 ± 10) N.

Las rodilleras están diseñadas para proteger al usuario de piedras, clavos y otros objetos pequeños en superficies duras y planas. Las rodilleras ofrecen una protección de nivel 1, es decir, resisten a la penetración con una fuerza de hasta 100 N.

GARANTÍA

- La fecha de fabricación (año/mes) se encuentra debajo de la banda elástica en la parte delantera del protector de rodilla.
- FENTO Knee Protection no se hace responsable de las lesiones que puedan resultar del uso indebido del protector de rodilla FENTO.

ADVERTENCIA

- Las rodilleras no están diseñadas para proteger las rodillas en suelos accidentados, como con objetos afilados que ejerzan una presión concentrada superior a 100 N y sean más grandes de 1 cm (p. ej., en minas o canteras).
- Los protectores de rodilla solo son adecuados para tareas en posición arrodillada. No son aptos para otros fines, como conducir un coche o subir las escaleras, ni protegen contra las caídas.
- Cualquier contaminación, alteración o uso indebido de los protectores de rodilla reduciría peligrosamente su función protectora.
- No nos constan casos de reacciones alérgicas a los materiales utilizados para la producción de estas rodilleras. Según la información disponible hasta hoy, los materiales utilizados no son cancerígenos, mutagénicos o tóxicos para la reproducción humana.
- El trabajo en posición arrodillada conlleva el riesgo de enfermedades crónicas causadas por la presión continua sobre las rodillas. Ningún protector de rodilla ofrece garantías de que los trabajadores no sufran complicaciones médicas si se les exige trabajar en posición arrodillada durante largos periodos de tiempo. Sin embargo, los protectores de rodilla deberían retrasar el proceso de estas enfermedades crónicas.



REPUESTOS Y ACCESORIOS



- **ALMOHADILLAS FENTO ORIGINAL: incluidas, piezas sustituibles**
Almohadillas transpirables que distribuyen la presión sobre la rodilla y la pantorrilla. Deben sustituirse cuando se desgasten. **¿Cómo poner el repuesto?** Retire la almohadilla antigua sujetando el protector de rodilla y tirando hacia arriba del extremo en forma de cuña hasta que el gancho y el lazo se separen y la almohadilla salga. A continuación, empuje la espuma negra perforada de la nueva almohadilla hasta debajo de la parte naranja del protector de rodilla y presione el extremo en forma de cuña hacia abajo.



- **Bandas elásticas FENTO ORIGINAL: incluidas, piezas sustituibles**
Bandas elásticas que se cierran con gancho y lazo. Deben sustituirse cuando pierdan su elasticidad o cuando el gancho y el lazo dejen de funcionar adecuadamente. **¿Cómo poner el repuesto?** Retire las bandas tirando de ellas hasta que salgan de las ranuras. Empuje las nuevas bandas elásticas por las ranuras y cierre el gancho y el lazo.



- **Bandas elásticas con hebilla clip FENTO ORIGINAL: no incluidas, accesorio**
Estas bandas elásticas están provistas de una hebilla clip para engancharlas. Están diseñadas para profesionales que trabajan en entornos no aptos para cierres de gancho y lazo. **¿Cómo poner el accesorio?** Retire las bandas elásticas antiguas y guíe las nuevas correas elásticas con hebilla clip por ambas ranuras. Abroche la hebilla en la banda elástica y ajuste la banda a la pantorrilla para que quede cómoda, sin apretarla demasiado para no pellizcar el flujo sanguíneo.



- **Tapas protectoras FENTO ORIGINAL: no incluidas, accesorio**
Las tapas protectoras están creadas para profesionales que trabajan en entornos con grava o arena. Se colocan alrededor de los protectores de rodilla para evitar la entrada de escombros. **Ajustar el accesorio:** empuje las 3 clavijas en los 3 orificios situados en la carcasa negra de EVA del protector de rodilla (una en la parte delantera y otro en cada lado) empezando por la clavija del medio. Puede que tenga que aplicar un poco de fuerza para introducir las clavijas.

INFORMACIÓN DEL FABRICANTE

FENTO Knee Protection BV
Johan Huijzingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Países Bajos
www.fentokneeprotection.com

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE Y DEL REINO UNIDO

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

EVALUACIONES DE LA CONFORMIDAD

Organismo notificado de la UE:

Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)
Nro. del organismo notificado: 0121
Alte Heerstr. 111

53754 Sankt Augustin, Alemania

Organismo notificado en el Reino Unido:

SATRA Technology Centre Ltd
Nro. del organismo notificado: AB0321
Wyndham Way, Telford Way, Kettering,
Northamptonshire, NN16 8SD, Reino Unido
Tel.: +44 (0)1536 410000



IT FENTO ORIGINAL



La protezione per ginocchia FENTO sostiene il ginocchio e la parte inferiore della gamba quando ci si inginocchia. È la soluzione ideale per prevenire dolori alle ginocchia e alla schiena. Le ginocchiere sono state progettate per un uso prolungato, con eccellenti proprietà di distribuzione della pressione. L'inserto assorbente porta automaticamente l'utente ad assumere la postura corretta e sostiene la parte inferiore della gamba. L'ampia cinghia elastica appena sopra il polpaccio non ostacola il flusso sanguigno. L'uso di ginocchiere protettive riduce al minimo il rischio di lesioni e di disturbi cronici dovuti alla pressione continua sulle ginocchia quando si lavora in ginocchio.

Queste ginocchiere sono conformi al regolamento DPI (UE) 2016/425, nonché al regolamento DPI 2016/425 introdotto nella legislazione del Regno Unito e modificato, oltre che alla norma europea EN 14404:2004+A1:2010.



**EN 14404:2004+A1:2010
TIPO 1 LIVELLO 1
DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE**

1

MATERIALI

- Guscio esterno: EVA, nylon
- Inserto: Gommapiuma PU, poliestere, PU, nylon
- Cinghie elastiche: Poliestere, gomma, nylon

USO CORRETTO

- Come indossare la protezione per ginocchia:
 - Opzione 1: Posizionare la protezione per ginocchia su una superficie piana e inginocchiarsi sulla protezione in corrispondenza del cuscinetto di gommapiuma nera perforata. Fissare la cinghia elastica con la chiusura a strappo intorno alla parte inferiore della gamba, in modo che la protezione sia confortevole e non si muova durante la camminata.
 - Opzione 2: Posizionare la protezione per ginocchia con il cuscinetto in gommapiuma nera perforata contro la rotula mentre si è in piedi. Fissare la cinghia elastica con la chiusura a strappo intorno alla parte inferiore della gamba, in modo che la protezione sia confortevole e non si muova durante la camminata.



1. In ginocchio



2. In piedi

- Prodotto adatto a temperature comprese tra -10 °C e +50 °C. Non utilizzare o conservare la protezione per ginocchia a temperature superiori a 50 °C o inferiori a -10 °C, per non comprometterne significativamente le prestazioni.
- Tenere lontano da fonti di calore e fiamme libere.
- Non adatto al contatto con solventi e altri prodotti chimici.
- Le ginocchiere non sono completamente impermeabili, ma sono dotate di uno strato esterno idrorepellente.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

- Le ginocchiere devono essere pulite regolarmente con un panno umido.



RESISTENZA ALL'USURA

- L'effettiva durata delle ginocchiere dipende in larga misura da come e dove vengono indossate e manutate; è importante controllarle frequentemente.
- Se le ginocchiere presentano segni di usura, sono danneggiate o si sono assottigliate, non offrono più una protezione adeguata. In tal caso, sostituirle. Se si utilizzano le ginocchiere in modo non conforme alle istruzioni sopra riportate, la loro funzione protettiva risulterà compromessa.
- Se con il passare del tempo le cinghie elastiche sono troppo deformate per fissare correttamente la chiusura a strappo intorno alla parte inferiore della gamba, sostituire immediatamente le cinghie elastiche.





- Se la ginocchiera nera perforata dell'inserto è consumata per oltre 0,5 cm, sostituire immediatamente l'inserto.
- Se l'elemento a cuneo in gommapiuma dell'inserto è consumato fino a 3 cm di altezza o presenta altri segni di usura visibili, sostituire immediatamente l'inserto.
- Dopo l'uso, smaltire le ginocchiere e gli accessori nei rifiuti domestici.

CONSERVAZIONE E TRASPORTO

- Quando non utilizzate, le ginocchiere devono essere conservate in un luogo ben ventilato e protetto da temperature estreme. Non riporre mai le ginocchiere sotto oggetti pesanti o a contatto con oggetti appuntiti.
- Per il trasporto delle ginocchiere utilizzare un imballaggio protettivo adeguato.
- Bloccare il lato con chiusura a strappo delle cinghie elastiche quando le ginocchiere vengono riposte.

MISURA

- Misura unica.
- Dimensioni: 26,2 cm x 15,8 cm (L x L in cm). Spessore totale della protezione per ginocchia al ginocchio: 2,8 cm. Larghezza delle cinghie elastiche: 5 cm.
- Peso: 300 grammi per ginocchiera.

TIPDI DI PROTEZIONI PER GINOCCHIA

- Tipo 1: protezioni fissate direttamente sulla gamba
- Tipo 2: protezioni collocate nelle tasche porta-ginocchia dei pantaloni
- Tipo 3: protezioni non fissate al corpo
- Tipo 4: protezioni collegate a dispositivi con funzioni aggiuntive

Tutti i tipi di protezioni per ginocchia sono testati in base alle seguenti proprietà: resistenza alla penetrazione, distribuzione della forza, picco di forza trasmessa, ergonomia (ad es. tenuta e comfort durante l'uso).

LIVELLI DI PRESTAZIONE

- Livello 0: protezioni per ginocchia adatte solo per l'uso su superfici pavimentate piane e che non proteggono dalla penetrazione.
- Livello 1: protezioni per ginocchia adatte all'uso su superfici pavimentate piane o non piane e che proteggono dalla penetrazione con una forza di almeno (100 ± 5) N.
- Livello 2: protezioni per ginocchia adatte all'uso su superfici pavimentate piane o non piane in condizioni difficili e che proteggono dalla penetrazione con una forza di almeno (250 ± 10) N.

Le ginocchiere sono progettate per proteggere l'utente da sassolini, chiodi e altri piccoli oggetti su superfici dure e piane. Le ginocchiere hanno un livello di prestazione 1, che offre protezione contro le forature fino a una forza di 100 N.

GARANZIA

- La data di produzione (anno-mese) si trova sotto la cinghia elastica sul lato anteriore della protezione per ginocchia.
- FENTO Knee Protection non è responsabile per le lesioni che possono derivare da un uso improprio della protezione per ginocchia FENTO.

ATTENZIONE

- Le ginocchiere non sono progettate come protezione in caso di condizioni di terreno difficili, come ad esempio in presenza di oggetti taglienti con una pressione di punta superiore a 100 N e di dimensioni superiori a 1 cm (ad es. in miniere o cave).
- La protezione per ginocchia non è adatta a usi non correlati al lavoro in ginocchio, come guidare l'auto o salire le scale, né protegge dalle cadute.
- Qualsiasi alterazione, modifica o uso improprio della protezione per ginocchia ne riduce significativamente le prestazioni.
- Non sono noti casi di allergie ai materiali di produzione delle ginocchiere. Secondo le informazioni attualmente disponibili, i materiali utilizzati non sono cancerogeni, mutageni o tossici per la riproduzione umana.
- Lavorare in ginocchio comporta il rischio di malattie croniche dovute alla continua pressione sulle ginocchia. Nessuna protezione per ginocchia può garantire che i lavoratori non soffrano di complicanze mediche se devono stare in ginocchio per lunghi periodi. Tuttavia, le protezioni per ginocchia dovrebbero essere in grado di rallentare la comparsa di malattie croniche.



PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI



- **FENTO ORIGINAL INLAYS: Parte inclusa, sostituibile**
Inserto traspirante che distribuisce la pressione sul ginocchio e sulla parte inferiore della gamba. Da sostituire una volta consumato. **Come inserire la parte di ricambio:** Rimuovere i vecchi inserti tenendo premuta la protezione per ginocchia e tirando l'elemento a cuneo verso l'alto fino a quando la chiusura a strappo si apre e l'inserto fuoriesce. Quindi inserire la gommapiuma nera perforata del nuovo inserto fin sotto la parte arancione della protezione per ginocchia e premere l'elemento a cuneo verso il basso.



- **Elastici FENTO ORIGINAL: Parte inclusa, sostituibile**
Cinghie elastiche con chiusura a strappo. Da sostituire quando perdono elasticità o quando la chiusura a strappo non funziona più come previsto. **Come inserire la parte di ricambio:** Rimuovere le cinghie estraendole dalle fessure. Inserire le nuove cinghie elastiche attraverso le fessure e bloccare la chiusura a strappo.



- **Elastici a clip FENTO ORIGINAL: Accessorio non incluso**
Gli elastici a clip sono una chiusura a fibbia, montata su una cinghia elastica. Creati appositamente per i professionisti che lavorano in condizioni non adatte alla chiusura a strappo. **Come inserire l'accessorio:** Rimuovere le vecchie cinghie elastiche e inserire la cinghia dell'elastico a clip attraverso le fessure. Fissare la fibbia sulla cinghia elastica e regolarla comodamente alla parte inferiore della gamba, senza stringere troppo per non ostacolare il flusso sanguigno.



- **Tappi protettivi FENTO ORIGINAL: Accessorio non incluso**
I cappucci protettivi sono stati creati per le professioni in cui è presente molta ghiaia o sabbia; i cappucci protettivi sono montati intorno alla protezione per ginocchia per garantire che i detriti non entrino nella ginocchiera. **Come inserire l'accessorio:** inserire i tre perni nei tre fori presenti nel guscio nero in EVA della protezione per ginocchia (uno sul davanti e uno su ciascun lato), iniziando dal perno centrale. Potrebbe essere necessario fare forza per inserirli.

INFORMAZIONI SUL PRODUTTORE

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Paesi Bassi
www.fentokneeprotection.com

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE E UK

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

VALUTAZIONI DI CONFORMITÀ

Organismo notificato UE:

Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)

Organismo notificato n.: 0121

Alte Heerstr. 111

53754 Sankt Augustin, Germania

Organismo approvato UK:

SATRA Technology Centre Ltd

Organismo approvato n.: AB0321

Wyndham Way, Telford Way, Kettering,
Northamptonshire, NN16 8SD, Regno Unito

Tel.: +44 (0)1536 410000



PL FENTO ORIGINAL



Ochroniacz kolan FENTO stanowi podparcie dla kolana i podudzia podczas pracy w pozycji klęczącej. Jest optymalnym rozwiązaniem, pozwalającym zapobiegać bólowi kolana i pleców. Nakolanniki opracowano tak, aby były trwałe i zapewniały doskonały rozkład nacisku na kolano. Wchłaniająca wilgoć wkładka powoduje, że użytkownik przyjmuje prawidłową pozycję. Szerokie, elastyczne paski tuż nad podudziem nie uwiązają. Noszenie ochronnych nakolanników minimalizuje ryzyko odniesienia kontuzji i uczucie ciągłego dyskomfortu powodowanego przez długotrwały nacisk na kolana w czasie pracy w pozycji klęczącej.

Potwierdzono zgodność tych nakolanników z rozporządzeniem 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej (EU) oraz przepisami przyjętymi zgodnie z rozporządzeniem 2016/425 w Wlk. Brytanii i poprawkami do tych przepisów, a także z europejską normą EN 14404:2004+A1:2010.



EN 14404:2004+A1:2010
TYP 1 KLASA I
ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

1

MATERIAŁY

- Skorupa: Tworzywo EVA / Nylon
- Wkładka: Pianka poliuretanowa / Poliester / Poliuretan / Nylon
- Paski elastyczne: Poliester / guma / nylon

WŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

- Jak dopasować ochraniacze kolan:
 - Możliwość 1: Położyć ochraniacze kolan na płaskim podłożu i ukleknąć na czarnej, perforowanej wkładce piankowej. Zapiąć wokół podudzia paski elastyczne na rzep tak, aby ochraniacz był wygodny i nie przesuwiał się w czasie chodzenia.
 - Możliwość 2: W pozycji stojącej przycisnąć czarną, perforowaną wkładkę piankową do kolana. Zapiąć wokół podudzia paski elastyczne na rzep tak, aby ochraniacz był wygodny i nie przesuwiał się w czasie chodzenia.



1. Pozycja klęcząca



2. Pozycja stojąca

- Produkt dostosowany do pracy w temperaturze od -10 °C do +50 °C. Nie używać i nie przechowywać produktu w temperaturze wyższej niż 50 °C lub niższej niż -10 °C, ponieważ w takich warunkach jego właściwości mogłyby ulec znaczącemu pogorszeniu.
- Przechowywać z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia.
- Produkt należy chronić przed działaniem rozpuszczalników i innych substancji chemicznych.
- Nakolanniki nie są w pełni wodoodporne, ale ich zewnętrzna warstwa ma właściwości hydrofobowe.

INSTRUKCJA KONSERWACJI

- Nakolanniki należy regularnie czyścić wilgotną szmatką.



TRWAŁOŚĆ

- Dokładny okres trwałości ochraniaczy kolan w dużym stopniu zależy od sposobu i miejsca użytkowania oraz sposobu konserwacji. Ważne jest aby często kontrolować ich stan.
- Jeśli ochraniacze kolan noszą ślady zużycia i zniszczenia, są uszkodzone lub stały się cięższe, nie będą już stanowiły odpowiedniego zabezpieczenia. W takim wypadku ochraniacze kolan należy wymienić. Używanie produktu niezgodnie z powyższą instrukcją będzie mieć niekorzystny wpływ na jego funkcję ochronną.
- Jeśli z czasem paski elastyczne rozciągną się, uniemożliwiając zamocowanie rzepów wokół łydki, paski należy niezwłocznie wymienić.





- Jeśli czarny, perforowany ochraniacz we wkładce ulegnie wgnieceniu na głębokość większą niż 0,5 cm, należy niezwłocznie wymienić wkładki.
- Jeśli klinowata, piankowa część wkładki ulegnie wgnieceniu do 3 cm wysokości lub nosi inne widoczne ślady zużycia, należy niezwłocznie wymienić wkładki.
- Po zużyciu nakolanniki i akcesoria należy wyrzucić wraz z odpadami komunalnymi.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

- Jeśli ochraniacze kolan nie są używane, należy je przechowywać w przewiewnym miejscu i chronić przed ekstremalnymi temperaturami. Nigdy nie należy trzymać nakolanników pod ciężkimi przedmiotami lub w bezpośrednim sąsiedztwie ostrych przedmiotów.
- Do transportu nakolanników należy używać odpowiednich opakowań ochronnych.
- Na czas przechowywania paski elastyczne w nakolannikach należy zapiąć na rzep.

ROZMIAR

- Jeden rozmiar dla wszystkich użytkowników.
- Wymiary: 26,2 cm x 15,8 cm (dł. x szer. w cm). Łączna grubość ochraniacza na wysokości kolana: 2,8 cm. Szerokość pasków elastycznych: 5 cm.
- Masa: Jeden ochraniacz waży 300 gramów.

TYP OCHRANIACZY KOLAN

- Typ 1: ochraniacze niezależnie mocowane na nodze
 - Typ 2: ochraniacze umieszczane w kieszeniach spodni na kolanach
 - Typ 3: ochraniacze niemocowane do ciała
 - Typ 4: ochraniacze mocowane do wyrobów mających także inne przeznaczenie
- Ochraniacze wszystkich typów są poddawane testom sprawdzającym następujące właściwości: odporność na penetrację, rozkład sił, maksymalna przenoszona siła, ergonomiczność (tj. swoboda ruchów i komfort w czasie noszenia).

KLASA WŁAŚCIWOŚCI EKSPLOATACYJNYCH

- Klasa 0: ochraniacze kolan odpowiednie do stosowania na równej powierzchni, niezapewniające żadnej ochrony przed przebicciem.
 - Klasa 1: ochraniacze kolan odpowiednie do stosowania na równej lub nierównej powierzchni, zabezpieczające przed przebicciem przy działaniu siły co najmniej (100 ± 5) N.
 - Klasa 2: ochraniacze kolan odpowiednie do stosowania w trudnych warunkach na równej lub nierównej powierzchni, zabezpieczające przed przebicciem przy działaniu siły co najmniej (250 ± 10) N.
- Ochraniacze zaprojektowano tak, aby chroniły użytkownika przed kamykami, gwoździemi i innymi drobnymi przedmiotami znajdującymi się na twardych i płaskich powierzchniach. Nakolanniki są zaliczane do wyrobów klasy 1 właściwości eksploatacyjnych, co oznacza ochronę przed przebicciem przy działaniu siły do 100 N.

GWARANCJA

- Data produkcji (rok-miesiąc) jest podana pod paskiem elastycznym, z przodu nakolannika.
- FENTO Knee Protection nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia, do których może dojść na skutek niewłaściwego użytkowania ochraniaczy kolan FENTO.

OSTRZEŻENIE

- Nakolanniki nie zostały zaprojektowane do ochrony kolan w czasie pracy w trudnych warunkach, gdy na powierzchni gruntu znajdują się ostre przedmioty o nacisku punktowym przewyższającym 100 N i większe niż 1 cm (np. w kopalniach czy kamieniołomach).
- Ochraniacze kolan nie są przeznaczone do ochrony kolan w czasie wykonywania czynności niezwiązanych z kłeczeniem, takich jak prowadzenie samochodu czy chodzenie po schodach, nie stanowią też zabezpieczenia przed skutkami upadków.
- Każde zanieczyszczenie, zmiana konstrukcji ochraniacza lub używanie go niezgodnie z przeznaczeniem niebezpiecznie zmienia jego właściwości eksploatacyjne.
- Nie są znane przypadki uczulenia na materiały zastosowane do produkcji tych ochraniaczy. Użyte materiały - zgodnie z dostępnymi obecnie danymi - nie są rakotwórcze, mutagenne ani nie działają szkodliwie na rozrodczość człowieka.
- Praca w pozycji kłęczącej wiąże się z ryzykiem przewlekłych chorób powodowanych przez stały nacisk na kolana. Żaden ochraniacz kolan nie daje gwarancji, że pracownik nie będzie odczuwał skutków zdrowotnych długotrwałej pracy w pozycji kłęczącej. Stosowanie ochraniaczy kolan powinno jednak opóźnić wystąpienie tych skutków zdrowotnych.





CZĘŚCI ZAMIENNE I AKCESORIA



- **WKŁADKI FENTO ORIGINAL: Dołączone, części zapasowe**
Wkładka oddychająca, która powoduje rozkład sił nacisku na kolano i podudzie. Gdy ulegnie zużyciu, należy ją wymienić. **Jak zamocować część zamienną:** Wyjąć stare wkładki, przytrzymując nakolannik i pociągając za klinowatą część wkładki tak, aby rzep rozłączył się i wysunęła się wkładka. Następnie wepchnąć do końca perforowaną, czarną piankę nowej wkładki pod pomarańczową część nakolannika i docisnąć klinowaty element.



- **Paski elastyczne FENTO ORIGINAL: Dołączone, części zapasowe**
Paski elastyczne wyposażone w rzep do zapinania. Należy je wymienić, kiedy utracą elastyczność lub kiedy zapiecie na rzep przestanie działać zgodnie z przeznaczeniem. **Jak zamocować część zamienną:** Wyciągnąć paski, wysuwając je z otworów. Przepchnąć nowe paski przez otwory i zapieć rzep.



- **Paski elastyczne FENTO ORIGINAL Clip: Nie dołączone, akcesorium**
Paski elastyczne Clip są zapinane na przymocowane do nich klamry. Przeznaczone specjalnie do prac w warunkach, w których używanie zapiecia na rzep nie jest wskazane. **Jak zamontować akcesorium:** Wyciągnąć stare paski elastyczne i przełożyć przez otwory paski elastyczne Clip. Zamocować klamry na paskach i dopasować je do podudzi tak, aby były wygodne i nie utrudniały przepływu krwi (nie były zbyt ciasne).



- **Nakładki ochronne FENTO ORIGINAL Protective: Nie dołączone, akcesorium**
Nakładki ochronne są przeznaczone dla robotników pracujących w miejscach, w których występuje dużo żwiru lub piasku, nakładki te mocuje się na ochraniaczach, aby zapobiec przedostawianiu się do ich wnętrza obcego materiału. **Jak zamocować akcesorium:** wcisnąć 3 bolce w 3 otwory w czarnej skorupie z tworzywa EVA, pokrywającej ochraniacz kolana (jeden z przodu i dwa po bokach), zaczynając od środkowego bolca. Do wcisnięcia bolców może być konieczne użycie pewnej siły.

DANE PRODUCENTA

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Holandia
www.fentokneeprotection.com

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE I UK

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

OCENY ZGODNOŚCI

Jednostka notyfikowana UE:

Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)

Jednostka notyfikowana nr: 0121

Alte Heerstr. 111

53754 Sankt Augustin, Niemcy

Jednostka zatwierdzona w Wlk. Brytanii:

SATRA Technology Centre Ltd

Jednostka zatwierdzona nr: AB0321

Wyndham Way, Telford Way, Kettering,

Northamptonshire, NN16 8SD, Wlk. Brytania

Tel.: +44 (0) 1536 410000



CZ FENTO ORIGINAL



Chránič kolen FENTO Knee Protector podporuje koleno a dolní část nohy při klečení. Poskytuje optimální řešení prevence bolesti kolen a zad. Chrániče kolen byly vyvinuty k dlouhodobému používání a mají vynikající vlastnosti při rozložení tlaku. Vložka absorbující vlhkost automaticky nastaví uživatele do správné polohy a podepře dolní část nohy. Široký pružný popruh těsně nad lýtkem zabraňuje otlakům. Nošení chráničů kolen minimalizuje riziko zranění a chronického nepohodlí způsobeného pokračujícím tlakem na kolena při práci vkleče.

Bylo zjištěno, že tyto chrániče kolen jsou v souladu s nařízením EU 2016/425 o osobních ochranných prostředcích, jakož i s nařízením 3PPE 2016/425 o osobních ochranných prostředcích ve znění legislativy Spojeného království a s evropskou normou EN 14404:2004+A1:2010.



EN 14404:2004+A1:2010
TYP 1 ÚROVEŇ 1
OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

1

MATERIÁLY

- Vnější plášť: EVA / Nylon
- Vnitřní vrstva: PU pěna / Polyester / PU / Nylon
- Pružné popruhy: Polyester / guma / nylon

SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ

- Jak nasadit chránič kolen:
 - Možnost 1: Položte chránič kolen na rovnou podlahu a klekněte si do chrániče kolen na černou perforovanou pěnovou podložku. Pružný popruh upevněte suchým zipem kolem dolní části nohy, aby chránič pohodlně seděl a při chůzi se nepohyboval.
 - Možnost 2: Chránič kolen přiložte černou perforovanou pěnovou podložkou vstoje ke kolenní čáře. Pružný popruh upevněte suchým zipem kolem dolní části nohy, aby chránič pohodlně seděl a při chůzi se nepohyboval.



1. Klečení



2. Vstoje

- Vhodné pro teploty mezi -10 °C a +50 °C. Výrobek nepoužívejte ani neskladujte při teplotách vyšších než 50 °C nebo nižších než -10 °C, protože se tím výrazně sníží výkonnost chrániče kolen.
- Chraňte před teplem a otevřeným ohněm.
- Nevhodné pro styk s rozpouštědly a jinými chemikáliemi.
- Tyto chrániče kolen nejsou plně voděodolné, ale mají vnější vrstvu odpuzující vodu.

NÁVOD K ÚDRŽBĚ

- Chrániče kolen je třeba pravidelně čistit vlhkou utěrkou.



ŽIVOTNOST PŘI NOŠENÍ

- Přesná životnost chráničů kolen bude do značné míry záviset na způsobu a místě nošení a péče o ně, proto je důležité chrániče kolen často pečlivě kontrolovat.
- Pokud jsou chrániče kolen opotřebované, poškozené nebo ztenčené, přestanou poskytovat dostatečnou ochranu. V takovém případě chrániče kolen vyměňte. Pokud budete výrobek používat v rozporu s výše uvedenými pokyny, dojde k negativnímu působení na ochranné funkce chráničů kolen.
- Pokud jsou pružné popruhy po čase příliš natažené, než aby bylo možné správně upevnit popruh se suchým zipem kolem dolní části nohy, ihned je vyměňte.



- Pokud je černá perforovaná podložka chrániče kolen promáčknutá o více než 0,5 cm, vložky ihned vyměňte.
- Je-li pěnová část vložky ve tvaru klínu vytržená do hloubky 3 cm nebo jinak vykazuje viditelné opotřebení, vložku ihned vyměňte.
- Po použití se tyto chrániče kolen a příslušenství vyhazují do domovního odpadu.

SKLADOVÁNÍ A DOPRAVA

- Pokud chrániče kolen nepoužíváte, skladujte je na dobře větraném místě mimo extrémní teploty. Nikdy neskladujte chrániče kolen pod těžkými předměty ani v kontaktu s ostrými předměty.
- K přepravě chráničů kolen použijte vhodný ochranný obal.
- Při ukládání chráničů kolen uzavřete stranu pružných popruhů se suchým zipem.

VELIKOST

- Jedna velikost pro všechny.
- Rozměry: 26,2 cm x 15,8 cm (D x Š v cm). Celková tloušťka chrániče kolen v oblasti kolen: 2,8 cm. Šířka pružných popruhů: 5 cm.
- Hmotnost: 300 gramů na chránič kolen.

TYPY CHRÁNIČE KOLEN

- Typ 1: chrániče nezávisle upevněné na noze
- Typ 2: chrániče umístěné v kapsách na kolenou na kalhotách
- Typ 3: chrániče nepřipevněné k tělu
- Typ 4: chrániče připojené k prostředkům s dalšími funkcemi

U všech typů chráničů kolen jsou testovány následující vlastnosti: Odolnost proti proražení, rozložení síly, maximální přenášená síla, ergonomie (např. omezení a pohodlí při používání).

ÚROVNĚ VÝKONNOSTI

- Úroveň 0: chrániče kolen vhodné k použití pouze na rovných podlahových plochách a neposkytující ochranu proti proražení.
 - Úroveň 1: chrániče kolen vhodné k použití na rovných nebo nerovných podlahách a poskytující ochranu proti proražení silou nejméně (100 ±) 5] N.
 - Úroveň 2: chrániče kolen vhodné k použití na rovných nebo nerovných podlahách v náročných podmínkách a poskytující ochranu proti proražení silou nejméně (250 ±) 10] N.
- Chrániče kolen jsou navrženy tak, aby chránily uživatele před kamínky, hřebíky a dalšími drobnými předměty na tvrdém a rovném povrchu. Chrániče kolen mají úroveň výkonu 1, která poskytuje ochranu proti propichnutí až do síly 100 N.

ZÁRUKA

- Datum výroby (rok-měsíc) se nachází pod pružným pásem na přední straně chrániče kolen.
- Společnost FENTO Knee Protection nenese žádnou odpovědnost za zranění, která mohou vzniknout v důsledku nesprávného používání chrániče kolen FENTO.

VAROVÁNÍ

- Chrániče kolen nejsou určeny jako ochrana v případě obtížných terénních podmínek, jako jsou ostré předměty, které mají bodový tlak vyšší než 100 N a jsou větší než 1 cm (např. v dolech nebo lomech).
- Chránič kolen není vhodný pro účely, které nesouvisejí s klečením, jako je řízení auta nebo chůze po schodech, ani nechrání před pádem.
- Jakékoli znečištění, úprava chrániče nebo nesprávné použití chrániče kolen by nebezpečně snížilo jeho výkonnost.
- Nejsou známy žádné případy alergií na materiály použité při výrobě těchto chráničů kolen. Použité materiály nejsou podle aktuálních dostupných informací karcinogenní, mutagenní ani toxické pro lidskou reprodukci.
- Práce vkleče s sebou nese riziko chronických onemocnění způsobených trvalým tlakem na kolena. Žádný chránič kolen nezaručí, že pracovníci nebudou mít zdravotní komplikace, pokud budou muset dlouho klečet. Chrániče kolen by však měly proces těchto chronických onemocnění zpomalit.





NÁHRADNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ



- **FENTO ORIGINALNÍ VLOŽKY: Obsažený, vyměnitelný díl**
Prodyšná vložka, která rozkládá tlak na koleno a dolní část nohy. Po opotřebení je třeba ji vyměnit. Jak vsadit náhradní díl: Staré vložky vyjmete tak, že přidržíte chránič kolene a zatáhnete za klínovou část, dokud se suchý zip neodpojí a vložka nevypadne. Poté zatlačte perforovanou černou pěnu nové vložky až pod oranžovou část chrániče kolene a zatlačte klínovou část dolů.



- **FENTO ORIGINAL Elastics: Obsažený, vyměnitelný díl**
Pružné popruhy se zapínáním na suchý zip. Jakmile ztratí pružnost nebo když suchý zip přestane fungovat, jak má, je třeba popruh vyměnit. Jak upevnit náhradní díl: Vyjměte popruhy tak, že je vytáhnete ze šterbin. Otvory prostrčte nové pružné popruhy a zavěte suchý zip.



- **FENTO ORIGINAL Clip Elastics: Není součástí dodávky, příslušenství**
Clip Elastics jsou zapínání typu spony, umístěná na pružném popruhu. Speciálně navrženo pro profesionály pracující v podmínkách, které nejsou vhodné pro zapínání na suchý zip. Jak nasadit příslušenství: Odeberte staré pružné popruhy a šterbinami protáhněte pružný popruh Clip Elastic. Zapněte přezku na pružném popruhu a pohodlně ji přizpůsobte dolní části nohy, ne příliš těsně, aby neomezovaly průtok krve.



- **FENTO ORIGINAL Protective Caps: Ochranné krytky nejsou součástí dodávky, příslušenství**
Ochranné krytky jsou určeny pro profese, kde se vyskytuje velké množství štěrku nebo písku; tyto ochranné krytky se nasazují kolem chrániče kolene, aby se zajistilo, že se do chrániče kolene nedostanou nečistoty. Jak nasadit příslušenství: zasuněte 3 kolíky do 3 otvorů umístěných v černém EVA plášti chrániče kolene (jeden vpředu a po jednom na každé straně), počínaje prostředním kolíkem. K zatlačení kolíků může být třeba použít určitou sílu.

INFORMACE O VÝROBCI

FENTO Knee Protection BV
Johan Huizingalaan 400
1066 JS, Amsterdam
Nizozemsko
www.fentokneeprotection.com

PROHLÁŠENÍ EU A UK O SHODĚ

<https://www.fentokneeprotection.com/download/dop-fento-original/>

POSOUZENÍ SHODY

Oznámený subjekt EU:

Institut für Arbeitsschutz der DGUV (IFA)
Oznamovaný subjekt č.: 0121
Alte Heerstr. 111

53754 Sankt Augustin, Německo

Schválený orgán Spojeného království:

SATRA Technology Centre Ltd
Schválený orgán č.: AB0321
Wyndham Way, Telford Way, Kettering,
Northamptonshire, NN16 8SD, Spojené království
Tel: +44 (0)1536 410000



FENTO

ERGONOMIC KNEE PROTECTORS™



INTERNATIONAL PATENTED DESIGN

100% COMFORT
FENTOKNEEPROTECTION.COM